

VILÁGOSÁG

Időjárásjelentés

A hollandiai viharciklon tegnap egész Közép- és Kelet-Európára kiterjedkedett, míg az Óceánon magaslégnyomás alakult ki. Emiatt a hűvös tengeri levegő esők kíséretében elárasztotta az egész szárazföldet. A hőmérséklet Nyugaton sok helyen 15 fokot sem ért el, Ko oszváron 21 fok volt. Várható időjárás vasárnap: Északnyugati szél, változó felhőzet, főleg keleten még eső. A hőmérséklet alacsony marad.

KOLOZSVAR,
 1948 augusztus 15, vasárnap

A MAGYAR NEPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

V. ÉVFOLYAM
 187. szám

AZ ÚJ KENYÉR ÜZENETE

Még aratnak a hegyes vidékeken, de az ország ötvenkét megyéjében már bugó cséplőgépek ütik az új búzát s napok óta ebből kerül asztalunkra a mindennapi kenyér. Egyik napról a másikra — szinte észrevétel nélkül — jutottunk el ide. Tudomásul vettük, hogy kenyereink valóban mindennapiak lettek, megtapintottuk, megízleltük és megelégedetten mondottuk: itt az új kenyér.

Igen, így történt. Ilyen egyszerűen és ilyen magától értetődően. Hiba volna azonban, ha az új kenyér ígéretében megelégednénk ezzel az egyszerű tudomásulvételrel. Mert nehéz és fáradságos küzdelmek árán érték meg e pillanatot. Mert több és jobb búzát arattak az idén földműveseink, több és jobb kenyeret kapnak ez évben az ország dolgozói, mint az elmúlt esztendőben.

Hadd beszéljenek egy kicsit a számok. Ebben a gazdasági évben az ország területén 2 millió 420 ezer 703 hektáron vetettünk őszi búzát, 219 ezer 995 hektáron tavaszi búzát, 110 ezer 542 hektáron rozsot, 50 ezer 820 hektáron őszi árpát, 434 ezer 884 hektáron tavaszi árpát, 518 ezer 703 hektáron zabot, 32 ezer 461 hektáron borsót. Közel 4 millió hektáron termeltünk tehát csak szalmás gabonát. A földművelésügyi minisztérium legújabb jelentése szerint ennek eddig 89 százalékát aratták le s ezekben a napokban 52 megyében 15 ezer cséplőgép végzi a cséplést.

Nem kétséges, hogy ezt a hatalmas teljesítményt elsősorban dolgozó földműveseink fáradhatatlan munkájának köszönhetjük. Azoknak, akik az elmúlt őszel és ezen a tavaszon nemcsak megértették a Román Munkáspárt kezdeményezésére meghirdetett mezőgazdasági kampány jelentőségét, hanem egymással versenyezve, éjnapra téve nemcsak az eljárányozott vetésterületet művelték meg, hanem azt igen sok helyen jelentős mértékben túl is szárnyalták. Bizonyos azonban az is, hogy a hatalmas eredmény elérésében más tényezők is közreműködtek. Dolgozó földműveseink határtalan lelkesedését, mellyel munkájukat végezték, kétséget kizáróan országunk demokratikus átalakulása határozta és határozza meg. A Szovjetunió győzedelmes hadseregei által lehetővé tett és a munkásosztály élharcos pártja vezetésével vívott harcainak révén megvalósult felszabadulás, a megvalósított földreform, a dolgozó nép érdekében hozott számtalan rendelkezés, törvény és intézkedés mind-mind messzemenően hozzájárultak a mai jobb és több kenyereink létrehozásához. De messzemenően hozzájárultak ehhez a néhez heti munka után falvakra kifizető, mezőgazdasági szerszámokat javító ipari munkások, a demokratikus politikai pártok és szervezetek felvilágosító munkája, a kormány által a földművelésügyi rendelkezésére bocsátott mezőgazdasági gépek és szerszámok s nem utolsósorban a nagymennyiségű vetőmag is. Dolgozó földműveseink tudták és érezték, hogy nem a földesuraknak, hanem az országnak, a népnek termelnek. Tudták és érezték, hogy mindaz, amit a több kenyérrel, a jobb kenyérrel elérhetünk majd és megvalósíthatunk, az nem egy vékony réteg zsírosodását és fejedelmi kényelmének biztosítását szolgálja, hanem az ország gazdasági elő-

rendítését, az általános életszínvonal fokozását, a több és jobb mezőgazdasági szerszámokat, következtetésképpen a könnyebb munkát. Dolgozó földműveseink meggyőződtek és meggyőződhetnek arról, hogy az ipari munkásság, a munkásosztály valóban az ő érdekéért is harcol és hogy az egyetlen megbízható szövetségese a falvak dolgozóinak.

És vajjon elfeledkezhetnénk-e az új kenyér számbavételkor hatalmas szomszédunk, a Szovjetunió felbecsülhetetlen értékű segítségéről és támogatásáról? A kitűnő minőségű vetőmagról, a becsületes barát segítőkész áldásával nekünk juttatott mezőgazdasági gépekről s arról a felbecsülhetetlen értékű nyersanyagról, amelyet a szovjet-román kereskedelmi egyezmény révén nekünk juttatott, hogy abból ipari munkásságunk elkerül, mezőgazdasági szerszámokat és gépeket gyárthasson, vagy elfeledkezhetnénk-e a háborus jóvátételi tartozás fele összegének elengedéséről? Bizony, az új kenyér ízében benne van — s ezt meg kell éreznünk — a hatalmas Szovjetunió dolgozóinak erejét, a hullaított verejtéke és testvéri üzenete is.

Am, beszélünk kell az új kenyér köszönőjelekor egyébről is. E napokban, e hetekben a csépléssel egyidejűleg folyik a gabona-

begyűjtés is. Kormányunk — mint ismeretes — úgy intézkedett, hogy a bőséges búzatermással csakugyan biztosítani lehessen az ország minden dolgozója számára a kenyeret. Mindazok számára, akik ez eredmény eléréséért valóban áldozatkészen dolgoztak és segítettek földműveseinket. És elsősorban az ipari munkásság számára, mely megalkuvás nélküli harcaival lehetővé tette számunkra a népi demokratikus rendszer megvalósítását, a dolgozók államának, a Román Népköztársaságnak létrehozatalát. Így van ez rendjén. Hiszen ma már földműveseink is tudják, hogy az ország további előmozdítása, a dolgozók életszínvonalának további emelése attól függ, hogy iparilag elmaradott országunkat iparilag fejlett országgá és ezzel egyidejűleg fejlett mezőgazdasággal rendelkező országgá tesszük-e vagy sem. Dolgozó földműveseink éppen ezért nagy örömmel és megelégedéssel fogadták a progresszív megállapított begyűjtési bendeletet és országszerte örömmel tesznek eleget hazafiúi kötelességüknek. De épp a beszolgáltatásnál tapasztalt jelenségek azok, amiket nem szabad figyelmen kívül hagynunk.

Tudjuk ma már, jelentések számolnak be napokant az ország minden részéből, hogy a falu ki-

eszközzel igyekeznek kibújni feleslegük beszolgáltatása alól. Szabályosan szabotálnak, letagadják a bevetett terület nagyságát, titokban mázsaszámra csépelnek ki búzát vagy semmisítenek meg, ugyanakkor véres szájjal agitálnak a begyűjtés és demokratikus rendszerünk ellen. Csupán egyetlen nap hozták befutott jelentéséből idézzük: A kolozsmegyei mócsi járásban Berkenyes községben dolgozó földműveseink leleplezték dr. Petrescanu Vasile, Popescu Gheorghe és Eugen 50-50 hektáros földbirtokosokat, akik a begyűjtés ellen uszítottak és már a vetéskor szabotálva a rendelkezéseket, 20-20 hektár helyett egyikük csupán 6, a második 10, a harmadik mindössze 8 hektárt vetett be szalmás gabonával. Hasonló tetten érték Lengyel János mezőmásondi, Székely István rómei, Szallós István, András János és Mátyás János vistai nagygazdákat, sőt az is megtörtént ugyan csak a mócsi járás Berkenyes nevű községében, hogy a nagygazdák felbujtására Anca Iacob törpebirtokos, aki az agrárreform során 3 hold földet kapott, szintén a demokrácia és a begyűjtés ellen izgatott, rágalmazta a neki földet adó demokratikus pártokat és szervezeteiket és gyalázta a néplására vonatkozó és 1947 augusztus 15-én hatályba lépett törvé-

Más jelentések meg éppen arról segít.

ertesítenek, hogy a zsíros gazdákkel való összejárás miatt le kellett váltani László Károly gyergyóremetei segédjegyzőt, Kőröcs Ambrus gyergyóújfalusi és Grilágyi Ferenc esomafalvi gazdasági ellenőröket és egy sereg jegyzőt és más közigazgatási embert. Kiderült az is, hogy a hidalmasi gabonagyűjtő raktárkezelője, Mesing Lazar csalt a mérésnél, Szolnok-Doboka megyében pedig a Mezőgazdasági Kamara igazgatója követett el súlyos hibákat a begyűjtéssel kapcsolatban.

Mit jelent ez? Azt jelenti, hogy országunk további előrelendülése valóban egyre fokozottabb mértékben az osztályharc jegyében történik. Hogy a nép ellenségei nemcsak hogy nem tüntek el, ellenkezőleg, fokozott aknamunkát indítottak népi demokratikus rendszerünk ellen. Azt jelenti, hogy a közigazgatási szervek és más gazdasági intézményeink kebelében még bőséggel akadnak olyan elemek, akik a népi kenyeret adó rendszer és a nép ellen dolgoznak. Vagyis azt jelenti, hogy az új kenyér nagy diadalünnepén fogadalmat kell tennünk mindannyiunknak a még fokozottabb, még éberebb és öntudatosabb harcra s még szorosabbra kell fűznünk a munkásosztály és a dolgozó földművelésügyi szövetségét.

DAVID GYULA.

A pénzügyítés teljes megszüntetése után

Feloldották a zár alól egyes inflációs lejben elhelyezett pénzüsszegeket

BUKAREST — Ismeretes, hogy az 1947 augusztus 15-én végrehajtott pénzügyítés alkalmával be nem váltható inflációs lej különleges számlán zárolták azzal, hogy azokat a minisztertanács rendelete utólag majd feloldja a zár alól. Az inflációs lejnek bizonyos összegben tul való be nem váltásáról rögzített lejre egyike volt a pénzügyítés biztosításának, amelynek védelmére hozott törvények szigorú alkalmazása az ország gazdasági és pénzügyi helyzetét lényegesen megjavította.

Kinevezték a Román Népköztársaság Akadémiájának elnökségét

Gaál Gábor, a Bolyai Egyetem tanára az Akadémia tagjai között

BUKAREST. — A hivatalos lap pénteken megjelent száma közli a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának a Román Népköztársaság Akadémiájának szervezési és működési alapszabályairól szóló rendeletét. A rendelet a Román Népköztársaság Akadémiájának elnökségét és tagjait nevezi meg. A rendelet értelmében a Román Népköztársaság Akadémiájának elnökségét a következők alkotják: elnök Gheorghe Nicolae mérnök, egyetemi tanár, főtitkár. Tagok: Lazarescu Barba a könyvtár főigazgatója, Stollon Simion egyetemi tanár a fizikai, matematikai és vegytani tudományok szakszabályainak elnöke, Macovschi Eugen egyetemi tanár, a geológiai, földrajzi és biológiai tudományok szakszabályainak elnöke, Profiri Nicolae mérnök, egyetemi tanár, a műszaki tudományok szakszabályainak elnöke, Nicolau Stefan dr. egyetemi tanár, az orvosi tudományok szakszabályainak elnöke, Constantinescu-Iași Petre egyetemi tanár, a történelmi, filozófiai, közgazdaságtudományi és jogtudományi szakszabályok elnöke, Sadoveanu Mihail a nyelvészettudomány szakszabályainak elnöke.

A pénzügyreform megvalósítása véget vetett az inflációnak és az elsőrendű közszükségleti cikkek árában jelentős csökkenés volt észlelhető. A gazdasági újjáépítés erőfeszítése során megvalósult az ipari, bank-, biztosítási, bányászati és szállítási vállalatok államosítása, jelenleg pedig fontos állami beruházásokra 12 és fél milliárd lej irányoztak elő. Az állami beruházásokhoz szükséges összegek

nagy részét fedették azzal, hogy 1947 november 7-től, az állami költségvetés előirányzatait megfontoltan hajtották végre, ami jelentős költségvetési többleteket eredményezett. Az ország gazdasági és pénzügyi újjáépítését így tejevén, nétekben biztosították a pénzügyítés pedig befejezett tényé vált. Ezért a pénzügyminisztérium úgy vélte, hogy az inflációs lej zárolására vonatkozó és 1947 augusztus 15-én hatályba lépett törvény rendelkezések felülvizsgálásának ideje elérkezett.

Ennek megfelelően, a pénzügyminisztérium előterjesztette és a minisztertanács jóváhagyta az alábbi csoportok inflációs lejben tettjeinek zár alól feloldását:

1. Az 1947 augusztus 14-én előtti látra vagy névre szóló betétkönyvecskékre elhelyezett takarékbetétek.
2. A diplomáciai kar tagjainak tulajdonát képező inflációt lej összegek.
3. Az 1948 június 11-én megjelent 119. számú törvény alapján államotított vállalatok inflációs lejösszegei, valamint azoknak a vállalatoknak inflációs pénzösszegei, amelyeknek teljes alapötékje a fenti törvény közzétételétől az állam birtokában volt.
4. Olyan jogi személy, nyugdíjnyelvtárok, hitel- és segélyintézetek, takaréks- és szakmai vagy segédintézmények inflációs pénzösszegei, amelyekel közzétételük magánalkalmazottak alapították és amelyek alaprabálvaik és szervezési törvények értelmében csak tanfolyamok kéntek állítottak, valamint a fentebb felsorolt pénzösszegeket 1947 augusztus 14-ig elhelyezett betéti összegek.

Az inflációs lejnek feloldását kulcsa ugyanaz, mint a pénzügyi reformról szóló 284-1947. számú törvény 6. szakasza szerinti 20 000:1 új lejhez.

A minisztertanács fenti határozata a hivatalos lap augusztus 14-i számában jelenik meg.

Macovschi Eugen egyetemi tanár, a geológiai, földrajzi és biológiai tudományok szakszabályainak elnöke, Profiri Nicolae mérnök, egyetemi tanár, a műszaki tudományok szakszabályainak elnöke, Nicolau Stefan dr. egyetemi tanár, az orvosi tudományok szakszabályainak elnöke, Constantinescu-Iași Petre egyetemi tanár, a történelmi, filozófiai, közgazdaságtudományi és jogtudományi szakszabályok elnöke, Sadoveanu Mihail a nyelvészettudomány szakszabályainak elnöke.

A nyelvészettudományi és művelődési szakszabályainak rendes tagjává választották Gaál Gábor író, egyetemi tanárt.

JÖVÜNK

Éles tarlókon recsen a léptem.
Jövünk, nyomunkban kalangyák kelnek.
Igy nézettek ma, tenyerem vérző
vállam az eget bírja tehernek.

Kifárt karom közt libeg a mező.
Szellő olvassa csapzott hajszálam:
Szívemben földünk tűz szíve döndül,
s milliók lépte dög a zajában.

Apám nyomdokán így láttok engem,
rendünkön, melyet kaszája sodor.
Lassan, tempósan visszük a pászmát
s feltarthatatlan, miként a komor,

nyári nagyidő nyomul az égre,
jövünk, ötven és nyomán és élen.
Jövünk szürke had, kifent kaszákkal
átvágva multunk bokros mesgyéjén.

Rideg tarlókon recsen a léptem.
Jövök: s utánam kalangyák nőnek.
Igy láttok engem. Vérző tenyérrel.
Kévéjét kötöm a jövődönék.

HORVATH ISTVAN

Magyarnyelvű gazdasági előadások a bukaresti rádióban

KOLOZSVÁR — A bukaresti EMGE igazgatósága a legrövidebb időn belül közbe fog járni a bukaresti rádióhoz, hogy azokat jóelőre meghatározott időpontokban közvetítse. A legközelebbi előadást augusztus 15-én, vasárnap reggel 8 óra körül közvetíti a bukaresti rádió a „Falurádió” keretében.

Új hidak, gátak, utak, kulturházak és sporttelepek születnek az ifjuság odaadó munkája nyomán

Lendületes építő munkát végeznek a MNSz ifjusági csoportjai

BUKAREST. — A Magyar Népi Szövetség ifjusági csoportja a legutolsó országos értekezlet óta lendületes munkába kezdett. Szervezeti téren is mutatkoznak már eredmények, de különösen jó munka folyik az újjáépítés terén falvakon.

Igy például Kövenden, Tordaranyos megyében a MNSz felhívta kezdeményezésére megjavították a község művelődési házát. Ebben a munkában teljes erővel kapcsolódott be az ifjuság is és eddig az anyag a helyszínen való szállításával 260 ifju, 1260 órát végzett 35.600 lej értékben. A kulturház tervszerűen szeptember 1-ére el is készült.

Ugyancsak az ifjuság hathatós közreműködésével sikerült a brassómegeyi Barcaufalu lakosságának régi óhaja, a villanyvilágítás bevezetése. A villanyoszlopok felállításánál és a huzalok felszerelésénél 34 ifju 23.500 lej értékű munkát végzett.

Udvarhely megyének nyolc községből jelentenek közérdekű munkát az ifjak. Zetelakán egy hidat javítottak, egy új hidat építettek, sáncokat tisztítottak és utat javítottak 74.000 lej értékben. Székelyszőlődoboson ugyancsak hid- és utjavításnál, valamint a község művelődési házának átépítésénél segített az ifjuság. Erdőfüle fiatalága 400 méter utat javított és 800 méter sáncot tisztított Grafikal Üzemek ARLUS-köre augusztus 12-én tartotta meg első bevonásával új utat készítettek az nagygyűlést a Brassai-utca 7. szám

erdőn át, hogy fájukat könnyebben hazaszállíthassák. Ezenkívül 16 hektár legelőt tisztítottak meg. Vargyasón a kulturházat, Bibarcfalván egy hidat javítottak meg és egy új hidat építettek. Kisbaconban 60 hektár legelőt tisztított meg 645 munkóránál, 2870 lej értékben az ifjuság. Felsőrákoson megjavítottak hat gátat, amelyek az esőzés következtében rongálódtak meg. De ezenkívül építettek egy új hidat is, amelyen 70 ifju 486 munkóránál 9720 lej értékű munkát végzett.

Háromszék megyében Zabolá község lakossága új sporttelep elkészítését határozta el, amelyhez az ifjuság természetesen nagy lelkesedéssel csatlakozott. A sporttelephez vezető két kilométeres utat már meg is javították, a sporttelep pedig augusztus 15-ére készült el, új lehetőségeket nyitva meg az ifjuság korszerű testedzésének.

Kisküküllő megye Somogy községében a község lakossága egy 30 és egy 36 méteres hidat épített. A munkálatoknál 837 ifju 7668 munkóránál, 53.950 lej értékű munkát végzett. A Magyar Népi Szövetség ifjusági tagozatának megyei bizottságai részéről egymásután jönnek a jelentések a kéthónapos munkaterv befejezéséről. Bár a jelentések még hiányosak, máris megállapítható, hogy mind a szervezeti téren, mind pedig közmunka terén lefolytatott versenyek a legjobb eredményeket mutatják. Egyes megyékben a munkatervet száz százalékban teljesítették.

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári Grafikal Üzemek ARLUS-köre augusztus 12-én tartotta meg első nagygyűlést a Brassai-utca 7. szám

A MNSz Petőfi-ünnepélye Aranyospolyánon

ARANYOSPOLYÁN (Levelezőnk től) — Augusztus 8-án a MNSz aranyospolyáni szervezetének köznevelődési bizottsága Petőfi halálának 99-ik évfordulója alkalmával szépen sikerült ünnepélyen idézte fel a nagy költő szellemét. A megnyitóbeszédet a MNSz helyi szervezetének köznevelődési felügyelője mondta, ün-

nepi felolvasást tartott a szervezőtitkára, Szőke István és záróbeszédet a helybeli Román Munkáspárt vezetője. A nagyszámú közönség hegedűn kísért Petőfi dalokban, Petőfi-versekben és az ifjuság kultúrscsoportja által sikerrel bemutatott Gredinár Aurél Bucsú című egyfelvonásos színművében gyönyörködhetett. Az ünnepély bevételeit teljes egészében a rendezőség a Petőfikisképek árába feltérjesztette a tordamegyei központnak.

Petőfinek szobrát állít és népi kollégistákat nevel SZÉKELYKERESZTUR

SZÉKELYKERESZTUR. — A gipsz negatívja. A műteremben Fedeles-híd mellett, a Gagypatak partján Dénes János géplakatos műhelye. A híd új, csak fedele nincsen. A régít fedelestől elvitte a fasiszta vihar. Az udvaron Petőfi bronzeste öt darabban. Dénes János a segédekkel a szobor összeillesztésén fáradozik, furják, csiszolják, csavarokat illesztnek. Márkos András székely szobrászművész készítette s a szentkeresztbányai vasüzem munkásai öntötték. Nem is szorulnak másra a székelyek, ha nem muszáj. Ezt Gábor Áron is megmutatta.

Két és félméter magas, álló Petőfi. A hajdani fasiszta országzászló két méter magas talapzatra állítják fel a város Szabadság-terén, majd októberben. Megérte ezt is Székelykeresztur. Ily merészet talán csak Petőfi mert gondolni, mikor itt aludt a Gyárfás-kurjában, ezelőtt 99 évvel, hogy fel kell jönnie, ha száz év múltával is, a verejtékező nép napjának.

A GIMNÁZIUM ÉPÜLETE

nagy fehér. Az emeleten egy szoba és egy műterem. Itt lakik Márkos Bandi. Az ajtó előtt a szobor

fián kívül kivétel nélkül paraszt szülők gyermekei voltak. Vallásra nézve unitáriusok, reformátusok és katolikusok.

MIBEN ALLT A MUNKA?

— Sokat dolgoztak, meg kell vallani. A közösségi munkában, falujáró kulturmunkában, MNSz propaganda körutakon mindig élén jártak, de tanulmányaikat mégsem hanyagolták el. Ők képezték az iskola legjobbjait. Általános médiájuk 8.03—9.50 között váltakozott. Ők tanították például az internátusban lakó gyenge tanulókat, aminek címén az iskola külön 3000 lej díjelengedésben részesítette a népi kollégistákat. A népi kollégisták közül kerültek ki legnagyobb részben az iskola ifjusági vezetői. Például: Györfy Zsigmond volt a Diákszövetség megbízott vezetője és a VI. osztály önképzőkörének elnöke. Kibédj Elek, az ifjusági könyvtár kezelője, Szoboszlai Dénes, a nagy önképzőkör jegyzője és a Diákszövetség szervezési felelőse, Kiricza János, az iskolaszövetkezet vezetője, Borbáth Károly, a néprajzi múzeum rendezésében szorgalmaskodott. De résztvettek az országos tanulmányi versenyeken is, ahol megállták helyüket. A történelmi versenyben megyei viszonylatban első lett Györfy Zsigmond, második Borbáth Károly. Irodalmi versenyen szintén Györfy lett a második a megyében. A helyi irodalmi versenyen pedig Borbáth Béla és a sakkversenyen Bóro Attila kollégisták lettek másodikok. Az udvarhelyi bizottság el is hitte a Györfy dolgozatáról, hogy eredeti tudására épített munka, csak az iskola bizonyítása alapján. Iskolán kívül: önkéntes munkacsoporttal állottak a Küllőt szabályozó munkások közé.

— De még milyen! Kriza János Népi Kollégiuma. Ez volt az ország kilencedik népi kollégiuma. — Jegyzőkönyvet s aktákat szed elő. Azokból minden kiviláglik.

— 1947—48. iskolai év elején alakult a Kriza János Népi Kollégium az unitárius gimnázium keretében. Létrehozójának Arkosi László gimnáziumi igazgatót tekinthetjük. Az iskola népi jellegéből következett megalakulása is. A székelység önére jere támaszkodva harcolta ki a császári hatóságoktól ezt az iskolát és mondhatni kalaka munkával építette fel, felekezeti különbség nélkül. Ez a körülmény kölcsönözte az iskola demokratikus jellegét is, mely irányvonalat mindig is igyekezett megtartani. Kebelében a szegény tanulók támogatása soha sem szorult háttérbe. Ezért a népi kollégium nem volt ujkelteti intézmény. Már hét éve, hogy rendszeresített, állandó szerv működött az iskola mellett a szegény tehetséges népi származású tanulók segélyezésére, amilyenek voltak: a „Gyámszülő Társaság”, „Mi Iskolánk” is és amelyek állandó kapcsolatot tartottak fent a vidéki néptanítókkal. A múlt évben aztán korszerű formát nyert a népi tehetségmentés, a Kriza János népi kollégium megalakításával. A kollégiumba felvételi vizsga után bekerült tanulók teljes tandíjmentességet élveztek, azonkívül háromnegyed internátusi díjkezdvezményt és 5 ingyenes hely jutott számukra a konviktusban is. A költségeket a versenyvizsgán általuk megnyert állami ösztöndíj fedezte, valamint a pártoló tagok adománya és a vidéken gyűjtött pénz- és természetbeni javak. 14-en élveztek a kollégiumi tagságot. Egy asztalos és egy nyugalmazott vasutas árva

KÉTIZBEN RENDEZTEK

népi estet önálló programmal. Négy kollégista összesen hét községben járt légációban, melynek jövedelmét kilenc népi kollégista konviktusi díjának fedezésére ajánlották fel. Jól dolgoztak. Internátusi rendszabályok nem is vonatkoztak rájuk. Öntudatosan intézték munkájukat. Önként tettek, mintha kötelezve lettek volna. A részükre elkülönített hájóban és dolgozóban a villanyt nem oltották el központból, az internátusból tetszés szerint távozhattak. És milyen nagy volt mozgási lehetőségük, épp akkora volt munkafegyelmük is.

— És a kollégiumi nevelés? — kérdezzük Márkos Andrást.

— A nevelési cél: a közösségi szolgálat, mint élethivatás tudat kifejlesztése volt. E célból különleges tanulmányi programmal szeminariumokat tartottunk, melynek vezetésével engem és Dénes Jánost bízott meg Arkosi igazgató. Ezekben szocialista és népi írókat ismertettünk. Egy-egy problémát egy-egy kollégista részleteiben is kidolgozott. A program folytatása pályaválasztási tanácsadó lett volna, de a hat felkért előadó közül csak Szilasi András tartotta meg előadását az orvosi pályáról. Bizony, fogas kérdéseikkel néha még az előadót is sarokba szorították. Ez volt a kezdet — ill az ágy szélére Márkos András. — Távlati célunk volt, hogy Kriza János Vadróza csokrúhoz méltó embercsoport adjunk a népi megújulás és a szocializmus útján haladó új társadalomnak.

Hisszük, hogy ebben az ötezer lakosu kicsiny városban működő négy középiskola és négy elemi iskola hovatovább mindinkább ezt a célt szolgálja.

Csepregi Mózsa

Nagyszabású munkatervet dolgozott ki

a kolozsvári grafikai üzemek ARLUS-köre

alatti kulturteremben. A gyűlésen dr. Rösler Viktor elnök számolt be a Kör megalakulásától eltelt három hónap eredményeiről. Meltatta azt a rendkívül fontos hivatást, amelyet az ARLUS országszerte teljesít.

— A Szovjetunió igazi megismerése — mondotta — életkérdés minden dolgozó nép és minden dolgozó ember számára, aki öntudatos harcosa a demokráciának, a népi kultúrának és az emberi haladásnak. Aki nem ismeri a Szovjetuniót, a szovjet népet és azokat a hatalmas eredményeket, amelyeket a szovjet nép nagy vezetőinek, Leninnek és Sztalinnak bölcs irányítása mellett az elmúlt 31 év alatt az egész világ békulatóra felmutatott, — az ember bekötött szemmel jár a világban és vakon tántorog korunk nagy eseményeinek közepette.

A beszámoló nyomán élénk és építő vita alakult ki, amelyben Piltz Erzsébet, Mator József, Tóth Kál-

mán, Harasztosi Béla, Katóka Gyula, és Bence József vettek részt. A felhívások azt javasolták, hogy a Körbe be kell szervezni minden egyes kolozsvári grafikai dolgozót. A kulturrendezvényeket havonta rendszeresíteni kell s ebbe be kell vonni a Grafikal Szakszervezet dalárdáját és műkedvelőit is. Csizsár László, a Grafikal Szakszervezet nevében minden támogatást megígért ennek a programnak a megvalósításához.

Az új vezetőséget a következőkben választotta meg a nagygyűlés: elnök Folticska Béla, titkár Istvánffy József, vezetőségi tagok Agoston Árpádné, Balázs László, Bence József, Csizsár László dr. Rösler Viktor.

Dr. Schechter, az ARLUS kolozsvári Központjának a képviselőtében ismertette röviden az ARLUS munkájának jelentőségét nemcsak kultúránk, hanem gyakorlati szempontokból is.

Szovjet alattvalókat raboltak el és szovjetellenes nyilatkozatra akarták kényszeríteni áldozataikat az amerikai fehérgárdista banditák

Erélyes szovjet tiltakozás Washingtonban

WASHINGTON. (Rador.) — A TASS jelenti: Panjuskij washingtoni szovjet nagykövet augusztus 8-án erélyeshangú tiltakozó jegyzéket nyújtott át az Egyesült Államok külügyi hivatalában Kasjenkina Oksana és Samarin Mihaj szovjet alattvaló tanárok elrablása ügyében. A tiltakozó jegyzék rámutat arra, hogy Kasjenkina Oksana, Samarin Mihaj — az utóbbi három gyermekével együtt — a szokásos utlevéllátámoztatás után utrakészen állottak, hogy a Pódeba gőzösn elhagyják az Egyesült Államok területét, és visszatérjenek a Szovjetunióba. A szovjet nagykövetségnek tudomására jutott, hogy a két szovjet tanárt családtagjaikkal együtt elrabolták az Egyesült Államok „vendégjogát” élvező orosz fehérgárdisták és ismeretlen helyre hurcolták őket.

A szovjet jegyzék a továbbiakban rámutat arra, hogy a szovjet nagykövetség idejében jelentést tett a külügyi hivatalnak a Tolsztoj Alexandra grófnő vezetésével a terrorcselekményeket kifejtő fehérorosz gangsterbanda garázdálkodásáról, mely következtében szovjetellenes tevékenységet fejt ki és nem riad vissza a legaljassabb emberrablásoktól sem. Végül követeli, hogy az amerikai kormány fogantatott intézkedéseket az elrabolt szovjet alattvalók felkutatására és azonnali szabadon bocsátására.

New-Yorkból érkezett újabb jelentések szerint Panjuskij szovjet nagykövet tegnap sajtóértekezletet tartott, melyen ismertette a szovjet tiltakozó jegyzék tartalmát és rámutatott az amerikai nyomozóirodának a szovjet alattvalók elrablásával kapcsolatos magatartására.

Moszkvai jelentések szerint a két szovjet tanár és családtagjának eltűnése ügyével kapcsolatban Molotov szovjet külügyminiszter tegnap magához kérte Smith Bedell, az Egyesült Államok moszkvai nagykövetét és kormány nevében tiltakozást jelentett be. Közölte az amerikai nagykövettel, hogy a szovjet kormány követeli, hogy a két szovjet tanárt és családtagjait azonnali bocsátással szabadon és helyezték őket vissza a szovjet nagykövetségre. A szovjet kormány továbbá követeli a bűnösök legszigorúbb megbüntetését.

Az amerikai nagykövet válaszában kijelentette, hogy kormánya tudomására hozza a szovjet kormány tiltakozását és egyben biztosította Molotovot, hogy kormánya szigorú nyomozást indít az emberrablás körülményeinek tisztázására és intézkedik a tettesek megbüntetéséről.

AZ EMBERRABLÁS RÉSZLETEI

A Tass távirati iroda egy másik newyorki jelentése részletesen beszámol arról az aljas gangsterizmus emberrablásról, melynek áldozatául esett a két szovjet tanár és családja.

Augusztus 7-én Lomankin newyorki szovjet főkonzul levelet kapott Kasjenkina Oksana tanárnőtől, melyben közölte, hogy a fehérgárdista gangsterok elrabolták és a New-York közelében lévő Reed-farmon tartják fogva. A főkonzul a levél vétele után azonnal gépkocsira ült és a Reed-farmra hajtatott. Az emberrabló gárdista gangsteroket váratlanul érte a szovjet főkonzul megjelenése és mielőtt meglepetésükből magukhoz térhették volna, Kasjenkina öreji éberségét kihasználva, a főkonzul gépkocsijára szállt és a szovjet diplomata kíséretében elmenekült a farmról. A főkonzul a fehérgárdista gangsterok karmából kiszabadított szovjet tanárnőt

a főkonzulátusra vitte, ahol a saját képviselői előtt elmondotta elrablásának történetét.

Elmondotta, hogy elrablása előtt néhány nappal oroszul beszélő egyének nyomon követték, majd egy bizonyos Korzsinszkij nevű egyén meghívta lakására és arra akarta rábírní, hogy ne térjen vissza a Szovjetunióba, hanem maradjon az Egyesült Államokban. Kasjenkina határozottan kitért eredeti álláspontja mellett és kijelentette, hogy vissza akar térni a Szovjetunióba.

A továbbiak során elmondotta, hogy a Reed-farmra vitték, ahol Tolsztoj Alexandra grófnő fogadta és felszólította, hogy írjon cikket a Szovjetunió ellen, melyben hangsúlyozza ki, hogy a szovjet hatóságok mindenkit Szibériába

hurcoltatnak és ezért nem akar visszatérni a Szovjet szövetségbe. Amikor Kasjenkina a gangstervezér grófnő ajánlatát visszautasította, a szobában több neves amerikai vegyész fényképét helyezték el, azzal a nyíl cíllal, hogy mint kémét az amerikai hatóságokkal lepleztessék.

A szovjet tanárnő nyilatkozatát élehangú kommentár kíséretében közlik a szovjet lapok és követelik a tettesek felelősségrevonását.

A szovjet alattvalók elrablása világszerte mély felháborodást váltott ki és abban az amerikai nagytőkések újabb gazeselszövését látják.

Samarin tanárnőről és hozzájárulóinak a sorsáról eddig nem érkezett jelentés.

Lelkes ünnepek a Szovjetunióban a szovjet tengerészet tiszteletére

MOSZKVA. — Augusztus 15-én, vasárnap nagyarányú ünnepek keretében ünnepli meg a Szovjetunió népe a szovjet flotta napját. A nagy kikötővárosokban, Leningrádban, Szasztropolban, Odesszában, Rigaiban, Tallinban, Bakuban, Hlbarovszkban és Vladivosztokba, a tengeri flotta nagyszabású berendezéseket rendez, amelyek alkalmával népiünnepélyeket és sportversenyeket tartanak.

Jamasov tengernagy, a szovjet hadiflotta főparancsnoka az Izvesztija számára adott nyilatkozatában megállapítja, hogy a Szovjetunió erős tengeri nagyhatalom. A szovjet flotta megerősödése Sztalin generalisszimusz nevéhez fűződik. A flotta ünnepe ékes bizonyítéka lesz a szovjet flotta erejének és a tengerészet iránt megnyilvánuló országos rokonszenvnek.

A kenyérkiosztás új rendje augusztus 15-től

KOLOZSVÁR. — A munkásosztályal harcú szövetségben álló dolgozó földművelés megértette az idők szavát és az ország dolgozóinak ellátását biztosító gabonabegyűjtésben versenyre kelve sietet a városi kétkézi és szellemi dolgozók segítségére. A kormány előrelátó gazdaságpolitikájának és a dolgozó földművelés öntudatos munkájának köszönhető az, hogy augusztus 1-ével a dolgozók felémelt kenyérfejadagot kaphatnak.

A felémelt kenyérfejadag természetesen nagy feladatokat hártott a közellátási hivatalra, amelynek tisztviselői éjt nappallal téve, igyekeztek az emelkedett igényeket kielégíteni és megszüntetni a pillanatnyilag felmerült hiányokat. A kérdést most már végleges formájában megoldotta a közellátási hivatal és augusztus 15-

ével kezdődőleg új rendet léptetett életbe a kenyérkiosztás terén. Ezen időponttól kezdődően egy személynek legfeljebb három napra lehet kenyéret, kiszolgáltatói, mégpedig a napi tártári nap keltének megfelelő számú aznapi szelvényén kívül az elmúlt és a következő nap szelvényeire. Így tehát augusztus 15-én érvényes kenyérjegyen kívül az elmúlt 14-es és a következő 16-os jegyre is kiszolgáltatták a kenyérfejadagot.

A közellátási hivatal felkéri a lakosságot, hogy feltétlenül alkalmazkodjék ehhez az új kenyérkiosztási rendhez. Az elosztó központok pedig kötelesek ezeket az intézkedéseket maradéktalanul betartani, mert a közellátási hivatal ellenőrei szigorúan fogják eljárni a rendelkezés megszegői ellen.

Augusztus 15-én lejárt a kereskedelmi cégek felülvizsgálatának határideje

Jelentkezzenek azok a kereskedők, akiknél nem fogantatották a felülvizsgálati eljárást

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara a kereskedelmi cégek felülvizsgálásáról és a megújított működési engedélyek kiadásának szabályozásáról szóló 250—1947. számú törvény rendelkezései és a kereskedelemügyi minisztériumnak a törvény végrehajtásával kapcsolatban kiadott legújabb keletű utasításai értelmében, újlag felhívja a felülvizsgálatra kötelezett kereskedelmi cégek figyelmét, hogy augusztus 15-én, vasárnap lejár az a határidő, ameddig a felülvizsgálatot végző hivatalos közegek a cégeket a helyszínen ellenőrzik.

A kereskedelmi és iparkamara a kereskedelmi cégek segítségére kíván

jönni akkor, amikor megengedi, azt, hogy azok a kereskedelmi cégek, akik a 250—1947. számú törvény rendelkezései alá tartoznak és különböző okoknál fogva éveiket még nem ellenőrizték, személyesen jelenjenek meg a Kereskedelmi és Iparkamara székházában, Malinovszki-tér 12 szám alatt és kérjék a felülvizsgálat megejtését a működési engedély kiadására vonatkozólag.

A felülvizsgálatot azok a kereskedelmi vállalatok kérhetik, amelyeknek működési engedélyük van és annak megújítása iránt kértet nyújtottak be, amelyek idejében nyújtották be kérésüket és amelyeknek engedélyt megadták az 1947. évi felülvizsgálat eredményeként, de amelyek 1948. július 15-ike előtt ezeket az igazolványokat nem váltották ki, vagy új kértet nem nyújtottak be, végül pedig azok a kereskedelmi vállalatok, amelyek nem tartoznak a fenti csoportokba és 1948. július 15-ig felülvizsgálat iránti kértet nyújtottak be.

A kereskedelmi és iparkamara felhívja tehát azokat a kereskedőket, akiknél az ellenőrző közegek nem jelentek meg, hogy augusztus 16-án, hétfőn, haladéktalanul jelenjenek meg ennek bejelentésére.

Állami Magyar Színház és Opera

Pályázati hirdetés

A 264—1947. számú színházi törvény 9. szakaszának rendelkezése folytán a színház népopera-együttessel betöltésre kerülnek a következő helyek:

Egy basszus szólóénekes, egy lírai szoprán, egy drámai szoprán énekesnő.

Egy szoprán, négy alt, két tenor és két basszus karénekes.

Két hegedű, egy cselló, egy fagott, egy trombon és egy ütődob.

Egy férfi kántáros, egy női kántárosnő.

Egy sugó.

A pályázók 1948. augusztus 30-án, hétfőn reggel 9 órákor az Állami Magyar Színház és Népopera helyiségében versenyvizsgán vesznek részt.

A pályázók felbőlyegzett körvényeket az Állami Opera szabályzatában előírt okmányokkal együtt a versenyvizsga napján reggel 9 óráig nyújthatják be a titkársághoz.

Okmányok nélkül jelentkezéseket a titkárság nem fogad el. A versenyvizsga zártkörű lesz.

A kolozsvári Állami Magyar Színház és Népopera Igazgatósága.

IZSÁK VILMOS unitárius lelkész

Örködjünk éberén az új kultusztörvény fölött

Az elmúlt napokban jelent meg a Román Népköztársaság vallásfelekezeti működését szabályozó új kultusztörvénye. Az új vallásügyi törvény a teljes lelkiismereti és vallásszabadság jegyében foglalja pontokba mindazokat a jogokat és kötelezéseket, melyek alapján az egyházak mint a „nép egyházai” szabadon fejthetik ki működésüket. Mikor mindezeket megállapítjuk, szükségesnek tartjuk két igen fontos kérdésnek részletesebb megvilágítását.

Az első, amiről szólnunk kell, a kultusztörvény 14. pontja, mely többek között ezeket tartalmazza: „Minden hitfelekezethez fel kell terjesztenie jóváhagyás végett szervezeti és működési szabályzatát, valamint hittételeit a vallásügyi minisztériumba.” Tegyük föl most már a kérdést, mit jelent ez a gyakorlatban? Azt, hogy politikai, gazdasági, tanügyi reformjaink után, melyek egy elhaló, pusztuló társadalmi rendszer helyébe, az alkotó építő dolgozó milliók küzdelmének eredményeit iktatták törvénybe, eljött az ideje annak, hogy ugyanazt végrehajtsuk egyházainkban is különösen azoknak egyes szervezeteiben. Bármelyik egyház törvénykönyvét lapozzuk föl — igaz, ezt nem igen adták eddig laikusok kezébe — látni fogjuk, hogy ideje volt már az évszázados dohos és népellenes törvénykönyveket a népi demokrácia napjára hozni s elrendelni azoknak új, igazi tartalommal való megtöltését. A régi földesurfi világot, grófsokat, bárókat, felső tiszteket, előkelő egyházi pozícióba segítő törvényekre nincs szükségünk. Az új szabályzat nem adhat helyet annak a fonák helyzetnek, mi csaknem minden egyházban előfordul, hogy például lelkesválasztáskor a híveket ugyan leszávatják, le a kinevezendő lelkész személyét illetően a püspök egyedül

dönt. Mire való akkor a választási cirkusz? — Ennél népellenebb törvény aligha található még az évszázados törvénykönyvekben is.

De elég volt abból is, hogy uton, utjélen kötelesegekre figyelmeztessék a híveket, amikor azonban a hívek jogairól van szó, akkor agyafurt paragrafus-magyarzatokkal elkendőzzék az igazságot. A híveknek jogukat nemcsak papíron, de a gyakorlatban is élvezniük kell.

Örökre el kell tűnnie az erdélyi viszonylatban még ma is használatos ama lelki terrornak, amit egyes egyházak a reverzális utján gyakorolnak. Erdélyt Dávid Ferenc vértanú halálával a vallás és lelkiismereti szabadság klasszikus földjévé tette ez előtt 400 évvel. Igaz, hogy az 1568-ban megszavazott vallásszabadság a gyakorlatban mindössze néhány évig volt érvényben. Négyszáz évén át inkább csak hivatkozunk rá anélkül azonban, hogy gyakorlati tetteik volna. A Román Népköztársaság most törvénybe iktatta, s ennek tudatában akarjuk és kell a berendezkedett egyházi törvények alól a lelkeket felszabadítani. Mi tehát a teendő?

Az új kultusztörvény felel kérésünkre. Az elkövetkezendő három hónap alatt, amikor az új szervezeti szabályzatokat a Nagy Nemzetgyűlés Elnöki Tanácsának asztalára az egyházak leteszik, azoknak az egyes pontoknak vissza kell tükrözniük a dolgozó nép óhaját, akaratát. Ezért az új törvénykönyveket, működési szabályzatokat a népek kell jóváhagyania. Minden egyházközösség, plébánia, gyülekezet közgyűlésén elő kell terjeszteni az összes javaslatokat és kiegészítve, megbíralva népként egészséges, érel politikai és ideológiai felfogásával s csak azután jóváhagyás végett felterjeszteni. Az az egyházi ve-

Az imperiálisták belgrádi veresége

A világ közvéleményének tekintete Belgrád felé fordult, ahol a Duna-bizottság immár hetek óta tanácskozik a dunamenti népek közel százszázalékos jogfosztásának orvoslásán. Nem végtelenbe nyúló diplomáciai tárgyalásokról, hanem Európában eme sarkában a béke fenntartásáról és az itt élő népek gazdasági függetlenségének biztosításáról van szó. A tanácskozásokon résztvevő államok kiküldötteinek nagy része nem időnyerés céljából és nem azért ült össze, hogy a tanácskozási hangzatos szövegeket megfogalmazza, hanem azért, hogy az eddig kisemmizett dunaparti államokat egyszer s mindenkorra jogaiba helyezze.

A Szovjetunió és a többi dunamenti állam megbízottai belgrádban véget vetnek annak a lehetetlen és tarthatatlan helyzetnek, amely 90 esztendővel ezelőtt is sértette a dunamenti államok szuverenitását és amely napjainkban egyáltalán nem egyeztethető össze azokkal a társadalmi átalakulásokkal, amelyek a dunamenti népek az utóbbi években átmentek. Kemény harcra és hatalmas véráldozattal kivívott szabadságuk teljes tudatában tiltakoznak minden olyan imperiálista kísérlet ellen, amely továbbra is biztosítani akarná a Duna völgyétől sokezer kilométerre levő nagyhatalmak „szerzett jogait”. A nyugati nagyhatalmak — s ez a belgrádi tanácskozáson is kitűnt — nem akarnak tudomásul szerezni ezekről a mélyenszántó és gyökeres változásokokról és abban a tévhitben ringatják magukat, hogy az egykori „magas portától” függő, vagy az imperiálista hatalmakat minden tekintetben kiszolgáló s a nemzetközi fináncoké hazi ügyöket képviselő kormányok kiküldötteivel ülnek szembe és a szőnyegre kerülő kérdéseket nem a belgrádi zöld asztalnál hanem a City és a Wallstreet párnázott ajtói mögött döntik el.

Ma 1948-at és nem 1856-t írunk és a közel száz esztendővel ezelőtti, a nyugati nagyhatalmak krimi rablóhadjárata folytán „szerzett jogokra” való hivatkozása nem más, mint a múlt század imperializmusa fénykorának messze évtizedekre vetődő árnyéka és szegénye.

Melyek ezek az ugynevezett „szerzett jogok”? A partment államok teljes kisemmizése, igában tartása, kiszípolozása és a nemzetközi jog ürügye alatt olyan hajózási rendszabályok életbe léptetése mellyel az egyre nagyobb tökélet felhalmozó nyugati kapitalisták hozzákezdhettek a természet kincsekben gazdag dunamenti államok tervszerű kifosztásához. Az imperiálista hatalmak mindig értettek ahhoz, hogy önző érdekeiket szolgáló sötét üzletemeiknek nemzetközileg is súlyt adjanak, mindig találtak módot arra, hogy a zsoldjukba szegődött kormányokkal, nemzetközi egyezményekkel foglaltassanak el és azokat rákényszerítsék a kisállamokra. Így hozták létre 1856-ban az aláíró nagyhatalmak képviselőiből álló „nemzetközileg garantált” Európai Duna Bizottságot, amely feladatát látta ki a Duna-hajózási szabályozását és a folyam rendőri ellenőrzését. A bizottság néhány év alatt korlátlan ura lett a Dunának, magas hajózási illetékeket vetett ki (többéves egy arany frankot) s imperiálista gazdáinak irányítása és támogatása mellett egyre nagyobb szerepet kapott a dunamenti államok politikai életének a kialakításában. Az imperiálista hatalmak továbbá gondoskodtak arról is, hogy a bizottság összetétele lényegében ne változhasson meg és így arra törekedtek, hogy a dunamenti államokat kizárják a folyam ellenőrzéséből. A versaillesi békeszerződést kö-

vető 1921. évi újabb Duna-egyezmény már nemcsak a dunamenti államok azelőtti jogfosztását erősítette meg, hanem alkalmat adott a fiatal szovjet állam kisemmizésére is. Ahelyett, hogy a Szovjetuniót, mint a legnagyobb partmenti államot bevonták volna a bizottságba, egyszerűen mellőzték és helyette Görögországot és Olaszországot kooptálták a bizottságba, majd később az 1939. évi bukaresti egyezményben nagylelkűen lemondtak azokról a „szerzett jogokról” — amelyekről a belgrádi tanácskozásokon annyiszor tesznek említést — éppen Németország javára.

A második világháború után azonban megváltozott a helyzet. A katonailag és politikailag vezető szerepet játszó hatalmas Szovjetunió követelte ennek a tarthatatlan helyzetnek a felülvizsgálását és indítványában a leghatározottabban követelte, hogy a tanácskozásokba vonják be az érdekelt dunai államokat is.

„A dunai államok — hangsúlyozta Molotov szovjet külügyminiszter — a párisi béketárgyalásokon — nem óhajtják, hogy a nem dunai államok állapítsák meg a szabályokat”.

Ez után a Szovjetunió javaslatára hívták össze a most folyó belgrádi értekezletet, melyen az egykori Európai Duna Bizottság tagjai közül Anglia és Franciaország, továbbá az érdekelt dunai államok és végül a békeértekezlet által delegált Egyesült Államok megbízottai vesznek részt.

Az Egyesült Államok, Anglia és Franciaország megbízottai a dunai népeket egykor kifosztó dunai egyezményt szeretnék ismét törvényesíteni, és ezért szerkeszteni csaknem naponta indítványokat és pótjavaslatokat, hogy az egykori Európai Duna Bizottságot — államot a dunamenti államokban — feltámaszthassák.

A hírhet Európai Duna Bizottság azonban befejezte gyászos küldetését és soha nem tér vissza az az idő, amikor a Gala-

con székelő bizottság vezetői a romániai nagybirtokosokkal és nagytőkészekkel együtt foszthaták ki a dolgozó népet és rabolhatták el az ország javait. A galaci bizottság nem diktálhatja többé a magas szállítási illetékeket, nem drágíthatja tovább az áruszállításokat és nem szólhat be az ország ügyeinek intézésébe, miként azt a letűnt néparuló kormányzati rendszerek idején tették.

Pauker Anna külügyminiszter a csütörtöki ülésen világosan mutatott rá arra, hogy a régi Duna-egyezményt az erőszak szülte és a szélhámosok egész sorozatával hosszabbították meg. Határozottan jelentette ki, hogy a nem dunamenti államoknak nincsen többé mit keresniük a Duna Bizottságban!

Az európai Duna Bizottság helyét, bármennyire fáj is ez az imperiálista hatalmaknak — a Partmenti Államok Bizottsága foglalja el, míg a Duna torkolatának ügyeit a deltakörnyéki államokra:

a Szovjetunióra és a Román Népköztársaságra bizzák. Így orvosolják a közel százszázalékos igazságtalanságot és így nyerik vissza jogaikat az egykor kisemmizett dunamenti államok.

Az imperiálista hatalmak képviselői minden bizonnyal a pótjavaslatok egész sorát fogják benyújtani, hogy „szerzett jogokra” való hivatkozással elvesztett pozícióikat megkíséreljék visszacserezni. Minden fáradozásuk azonban kudarcba fullad, mert álláspontjuk további fenntartása épp olyan neveléses lenne, mint ha — tegyük fel — Románia vagy bármely dunamenti állam jogot formálna arra, hogy tagja legyen a Panama Csatorna Bizottságnak, vagy a Mississippi Hajózási Társaságnak.

A belgrádi értekezleten — amint ez a távirati irodák jelentéseiből is kitűnik — az érdekelt dunamenti államok által támogatott szovjet álláspont és javaslat győzedelmeskedik, ezzel a Duna valóban a dunamenti népeké lesz és végérvényesen megszűnik a háborúra uszító, a népeket rabságba döntő és kifosztó imperiálisták további garázdálkodása Európa délkeleti részén!

SZÁSZ ISTVÁN

A petrozsényi szén nyomában — Kolozsváron...

Augusztus 23-ára megkezdik az anilinfesték gyártását a Gazindban

KOLOZSVÁR. — A napisajtó, nem is olyan régen, részletes tudósításokat közölt azokról a pompás teljesítményekről, amelyekkel a lupényi és petrozsényi bányászok a szénfejlesztés kemény munkájában kitűntek.

Ez jutott eszünkbe, amikor az államosított „Gazind” gyár udvarán az üzemi bizottság tagjainak egyike arra a kérdésünkre, hogy tulajdonképpen mi az az alapnyersanyag, amit az üzem feldolgoz, egyszerűen csak ennyit mondott:

— Lupényi, vagy petrozsényi apró szén...

És nekiindultunk a gyárnak, hogy különböző készülékeken, keverőkön, lepárlókön, szűrőkön, szivattyúkon, kazánokon és tartályokon keresztül kövessük a szén esodálatos útját. Azét a szénét, amelyet ott, a sötét, nyirkos, kemény tárnákban ismerős Pap Lajosok meg Poboreni Alexandruk és ismeretlen társaik hősi erőfeszítése hoz felszínre — mindannyiunk számára.

Különös rohamunka és eredményei

Megjegyezzük: — A földgáz bevezetésével úgy hisszük az üzem veszíteni fog jelentőségéből...

Kísérőink mosolyognak:

— Mindenki ezt hiszi. Talán így is lenne — ha történetesen nem munkásszövetkezet lettünk volna. De amíg munkástársaink hatalmas tömege az örökké felejtethetetlen rohamunkával behozta Kolozsvárra a földgáz, mi külön rohamunkát véghezvittük. Nemesak fizikait, de az eszünkkel is. Olyan feladatot találni üzemiünk részére, hogy annak a földgáz bevezetése után is meglegyen a létjogosultsága. Nemesak a mi saját, egyéni — de nemzetgazdasági szempontból is.

Ahogy beszélnék, máris érezzük, hogy erőfeszítésük nem volt hiába, való. Megkérdezzük, pedig már tudjuk, hogy mi lesz a válasza:

— És sikerült?...

— Sikerült! Most elektrodákat gyártunk, nemesakára pedig megkezdjük az anilinfesték gyártását is. Az elektrodákból egyelőre csak havi három vagon a termelés, de fel tudjuk fokozni. Annál is inkább, mert országunk felvevőképessége több mint évi háromszáz vagon. Szó van arról is, hogy üzemiünk nagyarányú kibővítéséért áll... no de ez még csak terv...

Elmesélik még, hogy az egyik alapanyag itt sem más, mint a kátrány. A kátrány, amit a kapitalista gazdál-

kodás majd ötven éven át szinte a szemébe hajított. — Felszabadulás után azonban — folytatják elvtársaink — a „Gazind” munkásszövetkezet lett. Körülnéztünk a portánkon. Nem kapitalista szemmel, hanem munkásszemmel. Főpítő, teremtő akarat, tervszerűséggel.

— És most száraz adatokat sorolunk fel. Szerényen és egyszerűen, minden megjegyzés nélkül. De az adatok mögött minden szóval beszédesben bizonyítanak a tények. Ott labognak, izznak mögöttük munkások, vegyészek, technikusok kollektív összefogásának nagyszerű eredményei: — 1945-ben a kátrányt már kátránypapír alakjában értékesítettük. 1946-ban behoztunk megmaradt állótöltetű előle, 1947-ben kísérleteztük ki az elektrodákat, melyeknek költőanyaga sem más, mint kátrány, 1948-ban pedig megkezdjük az anilinfesték gyártását...

Egyezmünk. Amelyekkel hányal meg hányal találkozunk már életünkben. Ha máshol nem, a szocializmus történelem lapjain. Hány és hány évszámot tanultunk össze, ünnepeztünk meg velünk. Hamis hősök és társai hőstettek évszámait. Milyen mások ezek az évszámok! Mennyivel több, nagyobb hőstettek és hősök, a munka hősei magasodnak ki mögöttük. Ezek villannak át gondolatainkon,

amikor lelkes kísérőink bepillantást engednek üzemiük hősi évszámait mögé. Közben még elmagyarázzák, hogy a kátrány, a feldolgozás útján hogy válik különböző fajtyú olajokká, ezek viszont különböző, a vegyi- és gyógyszeripar nélkülözhetetlen anyagaivá mint szilol, crezol, carboleum, naftalin, stb. A salakból, a szurokból pedig a már említett kátránypapír lesz, ugyanez köti az elektrodákat is.

— Ha jól értettük, ezek szerint az üzemi gyártásában nincs kimondott hulladékanyag...?

— Nincs. Mindent felhasználunk, nálunk semmi sem megy kárba. Érezzük, az előbb nem üres szövegeket hallottunk. Itt tényleg nem tökéletes gazdálkodnak. Munkásaink gondoskodtak arról, hogy üzemiükben a termelés kapitalista amarchiájának nyoma se maradjon.

A gyár udvara benépesül. Vége a munkának. A munkások igyekeznek. Nem haza. Üzemi gyűléstük van. Oda tudunk. Mert a munkaidő drága. Nem arra való, hogy belőle akár egy percet is elpazaroljanak problémáik megvitatására.

Amíg gyülekeznek, megérdeklődjük, milyen a helyzet az államosítás után

EZ TÖRTÉNT AZ ÁLLAMOSÍTÁS UTÁN

Már a pusztá szó is felvillanyozza őket. Szinte egyszerre szerződésnek beszélnek. Elmondják, hogy a késések azóta a minimumra csökkentek, a kristályos naftalin szabványlásánál még azelőtt a napi teljesítmény 7 kg.

volt, az már 17—20 kg. Mé sok mindent mesélnek, hirtelenében jegyezni sem tudjuk. Még csak annyit kérdezzünk meg kik azok, akik a munkában kitűntek. Erre elhallgatnak. Végre bevallják, hogy itt bizony mindnyájan egyformán igyekeznek azon, hogy miné többet, minél gazdaságosabban termeljenek. Megy is a termelés. Huszadikáig, dacára a szabadságosok nagy számának, a termelési előírányt 64 százalékkal valósították meg. Végül még elégtétellel jegyzik meg, hogy éppen most kapták meg az értesítést, hogy jön a nátrium-nitrit!

Kíváncsi tekintetükre megmagyarázzák, hogy ez az anyag az anilinfesték gyártásához szükséges. Ettől függött, hogy augusztus 23-ára meg tud-e indulni a gyártás. Hónapokon át vártak rá, míg most, alig pár héttel az államosítás után megkapták az értesítést, hogy az anyag elindult. Ezt nagy örömmel üjságotják —, de nem esodálkoznak rajta. Természetes, hogy ennek így kell lennie. — Az üzemi gyűlés mindjárt kezdődik. Befejeztük sétánkat.

Mégegyszer körülnézünk a gyárudvaron. Egy tehergépkocsiból éppen szemet lapátolnak ki. Szemet, amelynek most követtük esodálatos útját.

Ugy érezzük, a Pap Lajosok és Poboreni Alexandruk széles ez országban nem hiába teszik erőfeszítéseiket. Az általuk bányászott szénből mintha kisugároznak törhetetlen akaraterejük és hősi küzdelmük folytatására ösztönözne másokat is.

GYÖRI ENDRE

UJJÁÉPÍTIK

Torda háborusítottá főterét

TORDA. (Tudósíjunktól.) — A háborútól az erdélyi városok köztakarítását a városi mérnöki hivatal már meg is kezdte. A tervek szerint az üszelő, használhatatlan falmaradványokat lebontják, a használható anyagokat megmunkálják a további romlásától és raklatozzák. A tervek szerint a lebontott épületek helyébe nemesakára a pénzügyigazgatóság és a városi adóhivatal részére építenek korszerű épületeket. A munkálatok megkezdését észire tervezik.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Kolozsvár, Brassai-utca 7.
Távbeszélő: 19-11.

Felelős szerkesztő: BALOGH EDGAR.

Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Papoknak, tanítóknak, nyugdíjasoknak 90 lej. — Postacsekk szám: 40.625.

**SZATMÁR MEGYÉBEN IS MEG-
INDULT A HARC a kolerádó boga-
rak ellen. A szatmári mezőgazdasági
kamara augusztus 5-én gyűlést tar-
tott, ahol elhatározták, hogy szigo-
ruan átvizsgálják a veteményes ker-
teket és burgonyaitévényeket. Ha
valahol kolerádó bogarat fedeznek
fel, úgy azonnal megteszik a szük-
séges lépéseket a fészkek kipusztí-
tására.**

ÖNKÉNT JELENTKEZETT a szö-
késben levő Micu alezredes. A ka-
tonai törvényszék a közelmúltban
Micu Aurel alezredést, a temesvári
katonai központ volt parancsnokát,
6 évi fogsággal sújtotta. Micu az íté-
let kihirdetésekor ismeretlen helyen
tartózkodott, de 9-én önként jelen-
kezett a fogház parancsnokságánál.

A NAGYBÁNYAI NÉPBIROSÁG
aranytolvajokat ítélte el. Minik An-
tal, Stenczel József és Kádár Miklós
négy kiló aranyércet loptak el a
kereszthegyi bányauzemből. A szat-
mári büntetőtörvényszék népi taná-
csa ítélte el az aranytolvajokat.

HEKTÁRONKÉNT 20 MÁZSA
buza termett a temesmegyei álla-
mi mintabirtokon. Az állami min-
tagazdaságok nemcsak mennyiség-
ileg, hanem minőségileg is többet
termelnek, mint a magángazdasá-
gok.

SULYOSAN MEGBÜNTETIK
Nagyváradon a fertőtlenítést elmu-
lasztó ócskaplaci árusokat. A piac
szélén fertőtlenítő állomást állítottak
fel és minden piaci árus köte-
les a forgalombahozott ruhaneműt
fertőtleníteni. A fertőtlenítőszer nem
árlalmas a ruhaneműre.

AZ ÚJ ISKOLAI ÉVBEN 42
bolgár nemzetiségű tanerő tanít a
temesmegyei bolgár tanítási nyel-
vi iskolákban.

PEKETE HUST akart eladni, 4000
lejre büntették. Bungau Lázárt,
amint 90 kiló fekete hust akart ér-
tekesíteni, letartóztatták Nagyvára-
don.

**HARMINCEZER LEJ PÉNZBÜN-
TÉSRE** ítélték Somogyi Ede
nagyváradai kályhás mestert, mert
két terakotta kályhát felárral akart
eladni.

KESKENYFILM vetítő gépkeze-
lőt keres a dési Vasutas Szakszer-
vezet. Az érdekeltek felvilágosítás
végett forduljanak a CFR Szakszer-
vezetkez. Ds.

*** KESKENYFILM** vetítő gépke-
zelőt keres a dési Vasutas Szakszer-
vezet. Az érdekeltek felvilágosítás
végett forduljanak a CFR Szakszer-
vezetkez. Ds.

*** ORVOSI HIR.** Dr. Farkas Gábor
szülész, nőgyógyász, szabadságáról
bazaérkezve, újból rendel. Molotov-
utca 11. Délután 4-6-ig. Telefon:
22-03.

Vagyonfelülvizsgálatra

Augusztus 16-ra megidézett nyugdíjasok névsora

KOLOZSVÁR. — A kolozsvári
törvényszék mellett működő és a
nyugdíjasok anyagi helyzetét felül-
vizsgáló bizottság augusztus 16-ára,
hétfő délután 3 órára, Budai Nagy
Antal-utca 2. szám alatti igazság-
ügyi palota II. emelet 147. számú
szobájában megtartandó tárgyalásra
lapunk után is megidézi a követ-
kező nyugdíjasokat:

Pop Stefan December 30-utca,
Mihailas Maria Gyula Pál-utca 6.,
Toma Virgil ny. áll. tart. ezredes
Boindineanu-utca 30., Faltos Aurel
Kövespad-utca 30., Szabó Imre
Zrinyi-utca 17., Scadaleanu Victor
Tököz-utca 21., Karl Ilino Dézma-
utca 32., Simon Géza Vas-utca 4.,
özü. Crisan Nastasia Monostori-ut
77., Gál Lenke Március 6-utca 2.,
Radler Maria Rem-utca 4., Sándor
Ernő Kárpát-utca 6., özü. Bárány
Erzsebet Lévi Ferenc-utca 5., Kör-
tész Sándor Wessely-utca 9., özü.
Budai Kornélia Bolyai-utca 7., Sha-
fter Heinrich December 30-utca 16.,
Halassy János Tordai-ut 2., Koz-
lin János Szászfehérvári-ut 51., Dávid
István Györgyfalvi-ut 65., Deleanu
Vasile Fás-utca 3., özü. dr. Gonosz
Iren Mócok-utca 110., Kovács Gizella
Május 1-utca 2., Nagyutiu Iulia Ro-
zetti-utca 10., Kovács Gábor Axente
Sever-utca 27., Handru Olga Szé-

*** ELJEGYZESI HIR.** Buszlay
Rózsa Ibolya tanár, okl. közgazda és
dr. Józsa Pál Budapesten jegyesek.

*** ÜGYVÉDI HIR.** Dr. Farkas Er-
nő, Jókai-utca 3., szabadságáról
megérkezett. Telefon: 10-08.

*** TORDA VÁROSNAI ÜRESE-
DESBEN LEVŐ ÁLLÁSOK.** Torda
város polgármesteri hivatala a Köz-
ségi Alkalmazottak Szabályrendele-
tének 7. szakasza értelmében pályá-
zatot hirdet a következő állások be-
töltésére: Athelyezéssel kinevezendő
3 irodafőnök (sef de birou), áthelye-
zéssel kinevezendő 2 ellenőr, 1 mér-
nök, 1 építész-vezető (conductor), 7
képesítés nélküli munkás, 1 szerelő-
mechanikus, 1 gépirő, 2 ügyveze-
tési (administratív) tisztviselő, 1
megállapítási és végrehajtási közeg
(agent de constatare si urmarire), 1
piaci és vásári díjbeszedő, 10 utca-
seprő, 5 szemétkihordó, áthelyezé-
ssel kinevezendő 1 kertész, 1 szakmai
képesítésű erdőőr és 1 rakodó ko-
csis. A felvétel iránti kéréseket 1948
szeptember 12-ig bezárólag kell be-
nyújtani Torda város polgármesteri
hivatalához (Primaria orasului Tur-
da), amelyhez csatolni kell a Köz-
ségi Alkalmazottak Szabályrendele-
tének 6. szakaszában előírt összes
okmányokat, hogy a kérelmezőt fel-
vehessék az 1948 szeptember 17-én
reggel 8 órakor, Torda város polgár-
mesteri hivatalban, erre a célra
megalakított Vizsgáztató Bizottság
által megtartandó verseny-vizsgára.
Azokat az állásokat, amelyeknek el-
fogadására a Szabályrendelet legke-
vesebb 4 elemi elvégzésének igazolá-
sát követeli meg, versenyvizsga
nélkül töltik be. A műszaki és szak-
mai állások betöltésére a verseny-
vizsga a jelöltek iskolai végzettsé-
gének — eddigi tevékenységének —
és gyakorlatának felülvizsgálatából
áll. Az ügykezelői állások betölté-
sére a versenyvizsga írásbeli és szó-
beli tétel kidolgozásából áll. Az írás-
beli tétel tárgya — a betöltendő ál-
lásnak megfelelően — egyrészt egy
általános, másrészt egy szakmai
kérdés kidolgozásából áll. A szóbeli
vizsgálaton a jelöltet a következő
anyagból vizsgáztatják: 1. Általános
jellegű tananyag: román nyelv, ha-
zánk történelme és földrajza, mate-
matikai alapfogalmak. 2. Különleges
jellegű tananyag: a közigazgatási
törvény alapfogalmait, a Községi Al-
kalmazottak Szabályrendelete (Sta-
tutul Salariatilor Comunale), állam-
számviteli törvény, községi pénzügy-
tan, községi közüzemek hasznosítá-
sáról szóló törvény (legea exploata-
rilor comunale), magánjogi, büntető-
jogi és közigazgatási jogi alapfogal-
mak. A pályázatról szóló hirdet-
ményt Torda város polgármesteri
hivatala 1948 augusztus 6-án kelt
5483-1948. számú közleményben ad-
ta ki.

*** ELJEGYZESI HIR.** Buszlay
Rózsa Ibolya tanár, okl. közgazda és
dr. Józsa Pál Budapesten jegyesek.

*** ÜGYVÉDI HIR.** Dr. Farkas Er-
nő, Jókai-utca 3., szabadságáról
megérkezett. Telefon: 10-08.

*** TORDA VÁROSNAI ÜRESE-
DESBEN LEVŐ ÁLLÁSOK.** Torda
város polgármesteri hivatala a Köz-
ségi Alkalmazottak Szabályrendele-
tének 7. szakasza értelmében pályá-
zatot hirdet a következő állások be-
töltésére: Athelyezéssel kinevezendő
3 irodafőnök (sef de birou), áthelye-
zéssel kinevezendő 2 ellenőr, 1 mér-
nök, 1 építész-vezető (conductor), 7
képesítés nélküli munkás, 1 szerelő-
mechanikus, 1 gépirő, 2 ügyveze-
tési (administratív) tisztviselő, 1
megállapítási és végrehajtási közeg
(agent de constatare si urmarire), 1
piaci és vásári díjbeszedő, 10 utca-
seprő, 5 szemétkihordó, áthelyezé-
ssel kinevezendő 1 kertész, 1 szakmai
képesítésű erdőőr és 1 rakodó ko-
csis. A felvétel iránti kéréseket 1948
szeptember 12-ig bezárólag kell be-
nyújtani Torda város polgármesteri
hivatalához (Primaria orasului Tur-
da), amelyhez csatolni kell a Köz-
ségi Alkalmazottak Szabályrendele-
tének 6. szakaszában előírt összes
okmányokat, hogy a kérelmezőt fel-
vehessék az 1948 szeptember 17-én
reggel 8 órakor, Torda város polgár-
mesteri hivatalban, erre a célra
megalakított Vizsgáztató Bizottság
által megtartandó verseny-vizsgára.
Azokat az állásokat, amelyeknek el-
fogadására a Szabályrendelet legke-
vesebb 4 elemi elvégzésének igazolá-
sát követeli meg, versenyvizsga
nélkül töltik be. A műszaki és szak-
mai állások betöltésére a verseny-
vizsga a jelöltek iskolai végzettsé-
gének — eddigi tevékenységének —
és gyakorlatának felülvizsgálatából
áll. Az ügykezelői állások betölté-
sére a versenyvizsga írásbeli és szó-
beli tétel kidolgozásából áll. Az írás-
beli tétel tárgya — a betöltendő ál-
lásnak megfelelően — egyrészt egy
általános, másrészt egy szakmai
kérdés kidolgozásából áll. A szóbeli
vizsgálaton a jelöltet a következő
anyagból vizsgáztatják: 1. Általános
jellegű tananyag: román nyelv, ha-
zánk történelme és földrajza, mate-
matikai alapfogalmak. 2. Különleges
jellegű tananyag: a közigazgatási
törvény alapfogalmait, a Községi Al-
kalmazottak Szabályrendelete (Sta-
tutul Salariatilor Comunale), állam-
számviteli törvény, községi pénzügy-
tan, községi közüzemek hasznosítá-
sáról szóló törvény (legea exploata-
rilor comunale), magánjogi, büntető-
jogi és közigazgatási jogi alapfogal-
mak. A pályázatról szóló hirdet-
ményt Torda város polgármesteri
hivatala 1948 augusztus 6-án kelt
5483-1948. számú közleményben ad-
ta ki.

*** ELJEGYZESI HIR.** Buszlay
Rózsa Ibolya tanár, okl. közgazda és
dr. Józsa Pál Budapesten jegyesek.

*** ÜGYVÉDI HIR.** Dr. Farkas Er-
nő, Jókai-utca 3., szabadságáról
megérkezett. Telefon: 10-08.

*** TORDA VÁROSNAI ÜRESE-
DESBEN LEVŐ ÁLLÁSOK.** Torda
város polgármesteri hivatala a Köz-
ségi Alkalmazottak Szabályrendele-
tének 7. szakasza értelmében pályá-
zatot hirdet a következő állások be-
töltésére: Athelyezéssel kinevezendő
3 irodafőnök (sef de birou), áthelye-
zéssel kinevezendő 2 ellenőr, 1 mér-
nök, 1 építész-vezető (conductor), 7
képesítés nélküli munkás, 1 szerelő-
mechanikus, 1 gépirő, 2 ügyveze-
tési (administratív) tisztviselő, 1
megállapítási és végrehajtási közeg
(agent de constatare si urmarire), 1
piaci és vásári díjbeszedő, 10 utca-
seprő, 5 szemétkihordó, áthelyezé-
ssel kinevezendő 1 kertész, 1 szakmai
képesítésű erdőőr és 1 rakodó ko-
csis. A felvétel iránti kéréseket 1948
szeptember 12-ig bezárólag kell be-
nyújtani Torda város polgármesteri
hivatalához (Primaria orasului Tur-
da), amelyhez csatolni kell a Köz-
ségi Alkalmazottak Szabályrendele-
tének 6. szakaszában előírt összes
okmányokat, hogy a kérelmezőt fel-
vehessék az 1948 szeptember 17-én
reggel 8 órakor, Torda város polgár-
mesteri hivatalban, erre a célra
megalakított Vizsgáztató Bizottság
által megtartandó verseny-vizsgára.
Azokat az állásokat, amelyeknek el-
fogadására a Szabályrendelet legke-
vesebb 4 elemi elvégzésének igazolá-
sát követeli meg, versenyvizsga
nélkül töltik be. A műszaki és szak-
mai állások betöltésére a verseny-
vizsga a jelöltek iskolai végzettsé-
gének — eddigi tevékenységének —
és gyakorlatának felülvizsgálatából
áll. Az ügykezelői állások betölté-
sére a versenyvizsga írásbeli és szó-
beli tétel kidolgozásából áll. Az írás-
beli tétel tárgya — a betöltendő ál-
lásnak megfelelően — egyrészt egy
általános, másrészt egy szakmai
kérdés kidolgozásából áll. A szóbeli
vizsgálaton a jelöltet a következő
anyagból vizsgáztatják: 1. Általános
jellegű tananyag: román nyelv, ha-
zánk történelme és földrajza, mate-
matikai alapfogalmak. 2. Különleges
jellegű tananyag: a közigazgatási
törvény alapfogalmait, a Községi Al-
kalmazottak Szabályrendelete (Sta-
tutul Salariatilor Comunale), állam-
számviteli törvény, községi pénzügy-
tan, községi közüzemek hasznosítá-
sáról szóló törvény (legea exploata-
rilor comunale), magánjogi, büntető-
jogi és közigazgatási jogi alapfogal-
mak. A pályázatról szóló hirdet-
ményt Torda város polgármesteri
hivatala 1948 augusztus 6-án kelt
5483-1948. számú közleményben ad-
ta ki.

*** ELJEGYZESI HIR.** Buszlay
Rózsa Ibolya tanár, okl. közgazda és
dr. Józsa Pál Budapesten jegyesek.

Megkezdődtek

az Ifjúsági Egység Kupa küzdelméi

KOLOZSVÁR. — Szombaton délelőtt 9 órakor a „Gheorghiu-Dej” városi sporttelepen, ünnepélyes keretek között megkezdődtek az Ifjúsági Egység Kupa küzdelméi. Az ünnepélyes felvonuláson négy kerület, közel 400 ifjumunkás női és férfi sportolója vonult fel a pompásan feldíszített lelátó előtt.

Az üdvözlő beszédek után megkezdődtek a kétnapos verseny küzdelméi a 80 m. női síkfutás és a 100 m. női és férfi síkfutás előfutamaival.

A kétnapos Ifjúsági Egység Kupa versenyen résztvesznek a RNK legjobb női és férfi atlétái a 100, 800 és a 3000 méteres síkfutásban.

Az Ifjúsági Egység Kupa műsora

A szombat—vasárnap versenyszabályzatát a következő:

DÉLUTÁN 4 ÓRAKOR 500 m. női síkfutás. Negyed 5 órakor gránát-dobás, háromnegyed 5 órakor női és férfi magasugrás, háromnegyed 6 órakor Kolozsvár—Fehér osztályozó labdarugó mérkőzés.

ESTE 8 ÓRAKOR az Állami Magyar Színházban az ökölvívó bajnokságok osztályozó küzdelméi.

VASÁRNAP DELELŐTT 10 ÓRAKOR női és férfi távolugrás, 11 órakor labdarugó mérkőzés a szombati vesztesek között a harmadik és negyedik helyért.

DELELŐTT 9 ÓRAKOR a röplabda játékok női és férfi csapatának döntőmérkőzése.

DÉLUTÁN 4 ÓRAKOR 4x100 m. női és férfi váltófutás, 4 óra 25 perckor női és férfi tornabemutató az Olimpia, Dermata, KKASE és a Vilamosu tornászainak részvételével. Háromnegyed 5 órakor a szombati labdarugó mérkőzések győztesének döntő találkozója. A mérkőzés szünetében Balkán-váltófutás és 400x300x200x100 m. női váltófutás. A

A Toto augusztus 15-iki mérkőzései:

- ITA—CFR T (Bukarestben).
- Vasas—Csepel.
- MTK—Ferencváros
- Wacker—Jednota.
- Textila—Minerul elmarad.
- U—CFR eimarad.
- Malaxa—SFT.
- Filatula—Talpa Vergu.
- Leonida—Telefoano.
- CAM—PTT.
- Adesgo—Industria Intei.
- Phoenix—Arte Grafica.
- A. Metalchimic—ILSA.
- Spartac—Electrica.
- Sovrom—AS Marina
- SPT—Petrolul.

Ötven százalékos kedvezményt kapnak az NB I. mérkőzésekre, a sportegyesületek tagjai

KOLOZSVÁR. A Népsport Szer-
vezet legutóbbi ülésén meghatározta az NB I., NB II., C-Liga, to-
vábbá a kettős mérkőzések belépő je-
gyeit. A vezetőség úgy döntött, hogy
mindazok a szakszervezeti munká-
sok, továbbá a Hadsereg, UTM,
REFHOSZ és az UAFR tagjai, akik
bányászati igazolvánnyal tudják bi-
zonyítani, hogy sportegyesületük tag-
jai, a kettős NB-mérkőzésekre 35
lejes állóhely. vagy 45 lejes korzó-
állóhelyet válthatnak.

A Népsport Szervezet vezetősége
felhívja az összes egyesületeket, hogy
legelőbb augusztus 20-ig ellenőrzés
végett a Népsport Szervezet Petőfi-
utca 9. szám alatti helyiségébe nyujt-
sák be tagjaik névsorát. A jövőben
csak azok a szakszervezeti munká-
sok kapják meg a fenti kedvez-
ményt, akik igazolni tudják, hogy a
vállalat sportegyesületének is tagja.

labdarugó mérkőzés után 18 óra 25 perckor 3000 méteres férfi síkfutás. 18 óra 40 perckor ünnepélyes záró-felvonulás és a díjak kiosztása.

VASÁRNAP ESTE 8 ÓRAKOR az Állami Magyar Színházban az ökölvívó bajnokságok döntő mérkőzéseire kerül sor.

Az Ifjúsági Egység Kupában részt-
vevő összes megyék versenyzői már
pénteken megérkeztek Kolozsvárra,
hogy pihenten állhassanak ki a
szombat—vasárnap döntő mérkőzé-
sre.

A RNK Kupa döntőjében:

ITA—CFR Temesvár mérkőzés lesz vasárnap Bukarestben

BUKAREST. — A RNK Kupa
döntőjében, vasárnap délután Buka-
restben a Venus-pályán kerül leját-
zásra az ITA—CFR Temesvár-mér-
kőzés. A két csapat közül az aradi

csapat az esélyesebb. Az elmúlt va-
sárnap ugyanis félútcát góllal győ-
zött a CAMT ellen.

A mérkőzést Emil Kroner vezeti.

A „Világosság” hétfőn délben
megjelenő számában részletes beszá-
molót adunk az Ifjúsági Egység
szombat—vasárnap döntő mérkőzé-
séről.

A RATA nagy küzdelem után győzött Nagyváradon

RATA—ICO 4:2 [1:1]

NAGYVÁRAD. — AZ NB. I-es
vizilabda bajnokságok küzdelméi so-
rán a marosvásárhelyi RATA nagy
harc után 4:2 (1:1) arányban legyőz-
te az ICO-Szabadság csapatát. Gól-
dobók: Kelemen dr. 2, Fülöp és Fe-
renc, illetve Pécsi 2.

A bajnokság állása a következő:
1. ILSA 6 5 0 1 33:10 10
2. RATA 6 5 0 1 19:10 10
3. PMB 7 5 0 2 19:16 10
4. Vasas 5 2 0 3 13:12 4
5. CFR B. 7 0 1 6 11:20 1
6. ICO 6 0 1 5 7:25 1

SPORTHÍRADÓ

BUDAPESTEN a Centenárium
Kupa szombat—vasárnap fordulója-
ban a Vasas—Csepel, Ferencváros—
MTK és a Wacker—Jednota mérkő-
zések kerülnek lejátszásra.

A DERMATA ÉS A BEAC női és
férfi teniszcsapatai az NB I. küzd-
elméi során vasárnap Nagyváradon,
Nagykárolyban és Nagyváradon sze-
repelnek.

BÁCS KÖZSÉG labdarugó csapa-
pata, mely az elmúlt vasárnap 4:1
(2:0) arányban legyőzte az IRISZ

csapatát, vasárnap reggel fél 8 óra-
kor az Egyetemi Stadionban a Vic-
toria Szövetkezeti csapatával mérkő-
zik meg.

A HIGENIA SZAKSZERVEZET
sportegyesülete, vasárnap reggel fél
8 órakor fürdővel egybekötött ki-
rándulást rendez a Szamosra, Gás-
pár Mihály vezetésével. A vezetőség
felhívja összes tagjait, hogy a kirán-
duláson pontosan jelenjenek meg,
mert a szakosztály házi uszóver-
senyt, atlétikai és labdarugó mérkő-
zést is rendez.

A szombat délutánra kitűzött
KKASE—Dermata egyesületek kö-
zötti tornaversenyt augusztus 21-
én délután 3 órára halasztották.
A megváltott jegyek a fenti nap-
ra érvényesek.

Egy teljesen új, nagy
Zephirkályha
eladó
Megtéríthető
a Sanodrog drogériában

FIGYELEM!
Nem tud táncolni?
Mentarlhat
I. ADÁM
TÁNC-STUDIÓJÁBAN
December 30-utca 10. II. udvar.
Három- és hofolcs exorans ul tánc-
tanfolyam kezdődik. — Manámbórt!

Esquire Rózsa György-utca 1 szám
Elfogadjunk bizományba
szövet és selyem cuponokat, kötött-árut és
bőr-árut
A bizományba adott áru minden levonás nélkül visszakereshető

„UNICOM”
Kolozsvár, Kossuth L.-u. 10
Nagy választék háló,
kombinált és ebédli szö-
bák, rekamokban, iróca-
ben és pénzszekrényekben
a legolcsóbb árral

Rejtvényrovat

36-os számú keresztrejtvény.

A VILÁGOSI FEGYVERLETÉTEL

Készítette: KONT VILMOS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18							19						20			
21							22					23	24		25	
26				27			28			29				30		
31			32			33	34			35				36		
37			38			39			40	41				42		
43	44			45						46						
47				48					49				50	51		52
53									54				55			
56									57							58
59			60				61						62		63	
64	65					66			67	68				69		
70				71	72				73				74			75
			76	77					78				79	80		
81	82								83							84
85							86								88	89
			90				91	92								95
96	97															
101																

1849 augusztus 13-án folyt le az a szomorú esemény, mellyel jelen keresztrejtvényünk foglalkozik.

Ez eseménnyel, mely egyúttal a szabadságharc leveretését is jelentette, megkezdődött a magyar nép hosszú — évtizedekig tartó, — mérhetetlen szenvedése.

Megfejtésül beküldendő a dült betűkkel szedett sorok.

A megfejtők között több jutalmat sorsolunk ki. Első díj egy könyv, második díj két színházjegy, harmadik díj egy színházjegy a kolozsvári Allami Magyar Színházba, negyedik díj két jegy az Uránia-moziba. Megfejtések beküldésének határideje 1948 augusztus hó 28.

A 35-ös számú rovatban közölt rejtvény megfejtését. A megfejtők és nyertesek névsorát jövő szerdai számunkban közöljük.

VÍZSZINTES SOROK:

1. A gyászos esemény színhelye. 18. Vissza: a díszfelvonulás. 19. Övé, németül. 20. Széld erdei vadat. 21. A magyar csapatok fővezére, aki látva a további vérontás céltalanságát, elhatározta, hogy lerakja a fegyvert. 23. E szomorú esemény alatt nagyon sok harcban edzett kemény katona „tette ezt”. 25. Ellenlétes kötöszó. 26. Nőnév. 27. Ivertalanított him jüh (ék. hiány). 28. Jóllakásig etet. 30. Vissza: kérdés, valakivel kapcsolatban. 31. Üdítő ital (l. ékezet). 32. Mutatószó. 33. Dél. 35. Vissza: Jákob első felesége. 36. Ugy látszik éhes. 37. Idegen számrövidítés. 38. A Magyarországot előzőlött orosz cári csapatok fővezére, aki a fegyverletétel után ezt a jelentést küldte a cárnak: „Magyarország felségéd lábainál fekszik”. 42. Bő. 43. Erzéstelenítő és altató szer (ék. hiány). 45. Revolverező szellemi munkás. 46. Tiltás egy harmadik személlyel kapcsolatban. 47. Két szó: 1. Szomorkás ifjú, fűzfa póttásán. 2. Zsirolvasztás után marad. 50. Valamire feljegyzé. 53. Vissza: Búné. 54. Két szó: 1. Urános és Gaia gyermeke. 2. Palást. 56. Javit. 57. A fegyverletétel a cári csapatok birtokába került hadijelvények, melyeket a Szovjetunió — 1941 tavaszán — nagylelkűen visszaadott Magyarországnak. 58. Vissza: angol tinta. 59. Személynév. 60. Rőfős mássalhangzó. 61. Fonetikus mássalhangzó. 62. Az állammal szembeni tartózkodás. 64. Ezt teszi aki aratni akar. 66. Akik a katasztrófa után igen sok menekülőnek menedéket nyújtottak, köztük Kossuthnak is. 69. Vissza: ri. 70. Ilyen csiga is van. 71. Veteményes is van. 73. Isme. 74. Bizonyos szempontból lekötöztetted. 76. Legyilkolja. 78. Helyhatározó rag. 79.

Szórejtvények

Bedő Juci (Torda) ötletei.

1.

D : sz

3.

KEDDI cs aa

2.

A LEI Üldözés

4.

KETREC 3'14 a

egykor híres nimszinéz volt. 36. Megáll, magánhangzó. 38. Bécs híres városrésze. 39. Vízet szolgáltat. 40. Vissza: megvalósításra vár, névelővel (l. ékezet). 41. Az apró szellemi munkásai. 42. A 83. vízszintessel együtt ezek is bőven voltak találhatóak a gyásztéren. 44. Vissza: bohókás apró erdei állatka. 48. Bohusné-Szögyén Antónia szerint: alig lehet a földtekén olyan hely, ahol annyi csillant meg harcedzett katonák szemében, mint az 1. vízszintesen. 49. Fővisi Tüzlőt Zenekar. 51. Azonos magánhangzó, az első ékezet. 52. I-vel: Perzsiába való. 55. Német fiú fonetikus, fordítva. 57. Biztonsági eszköz. 61. Kézimunkázik. 63. Csonthéjú gyümölcsöd. 65. Meg nem engedett. 66. Vissza: papírra vetett. 67. Vissza: O O O O O. 68. Becézett német nagybácsi (l. ékezet). 72. Vissza: épületrész-e? 74. A csomagoló alkalmatosságra. 75. Vissza: Két szó: 1. A Rhone mellékfolyója. 2. Az egrli hős. 77. Román golya magyar mutatóhangzóval, fonetikus. 78. Özeveg asszony, aki Rüdiger orosz tábornok megbízásából felkereste a 21 vízszintest, hogy a fegyverletételre rábírja. 80. Lesújt. 82. Vissza: névelő. 86. Vissza: fény ellentéte (ék. hiány). 88. Az állatkirály. 92. Sok pápa neve, fordítva (l. ékezet). 93. Vissza: ... Paolo. 95. Nagy útótkártya. 97. Zeus egyik szerelme. 98. Fa része. 99. Rómában 6.

A ROVATVEZETŐ ÜZENETEI:

Kolumbán Rozália, — egyik leg-szorgalmasabb rejtvénymegfejtőnk, — a sorsolás útján általa nyert két színházjegy értékeképpen részére kiutalt 100 lejről lemondott azzal a kérelemmel, hogy azt a 77 éves — tüdőbetegségben, érelmeszesedésben és szívbajban szenvedő — Bol-lák Jakabnak juttassuk el, aki lapunk folyó hó 3-iki — keddi — szá-mában kért a jószívű emberektől támogatást, hogy a szükséges gyógy-szereket beszerezhesse. Midőn az adakozónak e nemes tettéért köszö-netet mondunk, egyben értesítjük, hogy a pénzüsszeget nevezettnek már át is adtuk.

A. S., Torda: Lapunkkal és rejt-vényrovatunkkal szembeni elismerés-t köszönjük. Igyekezünk olvasóink érdekeit mindenben szolgálni. Sz. Gy., Medgyes: A kért csekkla-pokat elküldtük. H. R., Temesvár: Beküldött keresztrejtvényével csak abban az esetben foglalkozhatunk, ha azt — a már több ízben közölt felvilágosításoknak megfelelően — átdolgozza és újból beküldi. Jelen formájában nem használhatjuk. B. J., Torda: Abban igaz van, hogy az egyik vértanú Kiss Ernő volt, de ez nem zárja ki azt a tényt, hogy Kiss Sándor volt az, aki az Erdély-be — óriási türelővel betörni szán-dékozó — orosz cári hadak ellen a tömösi szorosot mindaddig védte, míg úgy maga, mint kis serege majdnem az utolsó emberig elesett. Ezért kapta a „tömösi szoros Leo-nidása” megnevezést melléknevet.

Egykor és most

Folyton-folyvást változik a világ. A jó öreg földgolyóbis hátán nap-nap után új arcot ölt a természet, változnak a külső formák. Változik a lényeg is, az ember új társadalmi formákat alakít, s új társadalom születik.

A korhadt vasuti talpfákat min-dig újakra kell kicserélni, s ami korhadt és visszás a közéletben, azt meilőzni kell, újjal kell pótolni.

Ez történik ma mifelénk, a mi tá-jainkon. Leccseréljük a mult korhadt örökségeit.

E téren sokat tettünk már, de akad még tennivaló bőven...

EGYKOR

a neves tudós férfinak, akit munkássága folytán a szakkörök ismer-tek — így mondogatta ezt önmagá-ról — elintézni valója akadt a föld-művelésügyi minisztériumban. Adó-dott ez abból, hogy a tudós ember-nek néhány száz hold földje volt, amit további néhány száz hold föld-del akart kiegészíteni.

A leendő holdak körül azonban egy kicsi baj volt. Helyesebben a tudós ember pénztárcája körül volt a hiba. Nem volt elég pénz benne ahhoz, hogy gazdája tisztességes árral kifizethesse volna a holdak vételárát. De a pénz ötlet pótolta.

A tudós uriember felkereste az annak idején igen hasznos hajtó föld-művelésügyi tárca birtoklóját. Fel-kereste a minisztert, mert hát — így mondogta a tudós ember — illik, hogy két ilyen nevezetes személyi-ség, ő és a miniszter, ismerjék egy-mást. A látogatás nem vett hosszú időt igénybe, ahhoz azonban éppen eleget, hogy a két ember megismer-je egymást és az, akinek nevét tudománys körökben meglehetősen ismerték, távozása előtt birtokára meghívja a minisztert vadászatra. A vadászból barátság, a barát-ságból közel száz földműves meg-élhetését biztosító földdarab kisajá-títása lett, ez pedig megnövelte a tudós uriember birtokát. Mindössze néhány száz holddal.

A neves tudós férfi és a minisz-ter ur hétről-hétre együtt vadász-gattak. Amikor vendégek jöttek és dicsérték a vadaskertet, a két neve-zetesség összehunyorogott...

MOST

alig néhány napja annak, hogy kö-zépkorú hölgy látogatott el a föld-művelésügyi minisztériumba. Egy neves tudós férfi aszisztensője. Mesterét hajdanában tudományos munkája folytán ismerték. Ma már kevesen emlékeznek rá, hiszen egy-szer minden dicsőség feledésbe me-rül, minden fény elkopik, s az öreg ur ma már bizony csak régi, mind-inkább homályosodó hírnevének fé-nyében melengeti fáradt tagjait.

A kabinetirodába belépő hölgyből egyaránt aradt a kölnillat és a be-széd. Nagyfontosságú ügyben jött, mint mondogta, s személyesen a mi-niszterrel akart beszélni.

Az irodafőnök a látogatás célja iránt érdeklődött.

A látogatóból kiáradó kölnillat felett hatalmas győzelmet aratott a közigazgatási reformot!

kiáradó beszéd és tisztázódott a lá-togatás oka:

— Azt szeretném — mondotta a hölgy és hömpölygött belőle a szó, mint az áradó folyam —, ha a gaz-dám, aki tudós ember, akit munkás-sága folytán szakkörökben szerte a világon ismernek és a miniszter ur megismernek egymást. Roppant ér-tékes dolog két értékes ember ba-rátsága, s bár gazdám, a professzor ur igen elfoglalt ember, kedvtelés-ből, előrehaladott korát megcáfolva, még ma is dolgozik, szívesen megis-merkedne a miniszter urral. Egy ilyen ismeretség szerzőlött hasznos és szükséges. Gazdámnak volt né-hány száz hold földje, a birtokre-form után is maradt egy kevéske, igazán nem sok, csak éppen egy ke-vés, de azon is rendszeren el lehet töl-teni néhány napot, két értékes em-bernek.

A következőkben csak a birtokról csurgott a szó az aszisztenső ajká-ról.

A kabinetfőnök végighallgatta a beszédaradatot, az a meggyőződés alakult ki benne is, hogy a minisz-ter ur és a neves tudós férfi föl-tétlenül meg kell ismerje egymást. Ennek előmozdítására a következő ajánlatot tette:

Az aszisztenső hozzon magával egy fényképet a professzor urról. Ezt a fényképet majd átadják a mi-niszter urnak. Ugyanakkor a pro-fesszor ur is megkapja a miniszter ur fényképét. Így majd megismerik egymást, sokat is lehetnek együtt és lévén mindketten elfoglalt embe-rek, mégsem fogják elrabolni egy-más drága idejét.

A nevezetes tudós férfi ügyeinek elő- és hátramozdítója nem volt meglegedve az ismeretség ilyen válfajával. Nyilván gazdája, a tudós férfi sem, akit szakkörökben „szerte a földtekén” ismernek és akinek birtokából a reform során néhány-száz hold földet kisajátítottak...

EGYKOR

amint ez ősidők óta szokásos, bete-rjesztették egy város költségvetését. Többszáz tisztviselő több ezer mun-kaórán keresztül gürölt a költség-vetés elkészítésén. Tolla szántották a papírt, rengeteg mennyiségű tin-tát használtak el. Hajnaltól vaku-lásig összeadtak és kivonták, oly-anok voltak az ügyosztályok, mint megannyi felbolygatott hangyaboly. A szorgos munkának megvolt az eredménye: elkészült a költségvetés, elkészült — irdd és mondd — két-százötven kiló akta.

Hogy ez ivszáma mennyit tesz ki, azt könnyű megállapítani. Nem kell hozzá semmi más, mint lemé-ri egy iv papírosnak a súlyát...

Az elszállítás nagy gondot oko-zott. De ezen is segítettek. Őt ha-talmas ládat szerettek, az iratokat, amelyek a szó szoros értelmében megtöltöttek egy kisebbfajta szo-bát, becsomagolták s a ládatat te-hergépkocsi szállította el illetékes helyre.

MOST

Most? Rövidesen megszavazzák a közigazgatási reformot! (sz. gy.)

Ciános
Deák mérnök
UJ CIM:
Jászai-utca 1 (Erzsébet híd
mellett, Fellegrá-ut 71-nél)

Poloskáltás? Akkor csinálja **ATOX** vállalat
GARANTÁLTAN BIZTOS KORSZERŐ ELJÁRÁSSAL
Gyors: Három óra alatt kész
Tiszta: Ablakot, airtót beragasztani nem kell, nem rozsdáz
Kényelmes: Még az nap ágyában alszik
Felvilágosítás, rendelés RÓZSA drogériában

Figyelem!
Calacán György
töltőtoll javító-műhely
átköltözött Széchényi térről
Malom-utca 8 szám alá

Szombaton és vasárnap 2 nagy disz-előadás
délután 4 és este fél 9 órakor
A KRATEYL cirkuszban
1. Iskolalovaglás a tevén
2. A medve és az Őrszem
továbbá még 18 IGEN ÉRDEKES SZÁM
a délutáni előadások első helyjakkal

A KISIPAROS SZÖVETSEG KOLOZSMEGYEI KÖZPONTJA
iparos találkozó rendez
(az Iparos'Aggmonház (Marx Károly-u. 20—23) összes termében és kerthelyiségében
1948. augusztus 14-én, szombaton este 8 órai kezdettel,
amelyre tisztelettel meghívja Kolozsvár iparosait családtagokkal A rendezés bizottsága.
Első-éndo büfé! — Izlós étel. — Kihűtö zene. — Tombola-meglepetések.

APRÓHIRDETÉSEK

IRÓGÉP, Smith Premier, 10 tabu-
látoros, kitűnő karban, olcsón eladó.
Józsa Béla (Fantanale) 3. Déltűn.
2098

JÉGSZEKRÉNY eladó. Megtekinthető Szabó Ilona, Tebea-utca 5. Rákóczi-ut mellékutcája.
2025

FAJKUTYÁK eladók. Vörösmarty-utca 24.
2033

NOI sportcipő, tavaszi kabát, kosztium, szővejszoknya, eladó. Dózsa György-utca 16, I. emelet 2. 1723

BELYEGGYŰJTÉMÉNYT, régi-korbelli, egy régi bélyeget, borítékot veszék. Farkas-utca 7., ajtó 9.
210-

GYERMEKKOCSIT új állapotban veszék. Raica, Rákóczi-ut 15. Telefon: 26-26.
2123

KOVÁCSMŰHELY felszerelés eladó. Megtekinthető Akácia-utca 15. szám.
2121

„OPEL” gyártmányú női kerékű, új gumikkal, elköltözés végett eladó. Pata-utca 41.
2128

BÉCSI Dör-zongora sürgősen eladó. Pata-utca 79.
2129

ELADÓ szalonállótűk, hintaszék, nagy mázsámrlég. Jókai-utca 10. szám.
2136

KERESZTHUROS Wirth bécsi zongora, sürgősen eladó. Árpád-ut 72. Lőrincznl. Délelőtt 10-4-ig.
2142

HASZNÁLT, jó állapotban cukorkás bádögdobozokat vesz „Berco” államosított cukorkagya, Cluj, Dosztojevskij (Zápolya)-utca 12. Telefon: 14-78.
2167

KOMBINÁLT szobabutor sürgősen eladó, minden elfogadható áron. Berde Mózes-utca 3., földszint 2164

ELADÓ egy 150x1 méteres nagygyon szőnyeg leper, egy fehér és egy piros virágú kanapé, egy kitűnő állapotban levő keményfa hálószoba matrácokkal, különálló rökamié, egy 4+1 osztás gyártmányú rádió, egy kitűnő Singer varrógép. Értekezni Fadrusz János varrógép. Értekezni Fadrusz János (Szentelekt)-utca 7. szám, délután 4-7 között, ajtó 3. szám.
2160

ELADÓ világos félf hálószobabutor. Erdeklődni Jókai-utca 6. szám. Trafik.
2159

ELADÓ egy piaci textil sátor és 500 m. bekerített parcella. Rózsa (Verbőczy)-utca 26. Erdeklődni Pata-utca 84.
2154

9-12 HP, 110 vagy 110-re átköthető villanymotort keresünk megvételre. Lámpafordulatu előnyben. Pap-utca 36. szám.
2146

TÖRÖTT orvosi fecskendőket veszék. Dózsa György-utca 24-26., udvar, ajtó 5.
2170

EGY tiszta, jókarban levő diványt vennék. Dózsa György-utca 24-26., udvar, ajtó 5.
2171

KERESÉK megvételre egy prém amerikai 12-től 20 cm. átmérőig. Dózsa György-utca 24-26., udvarban, ajtó 5.
2173

SÜRGŐSEN olcsón eladó egy torontali ebédlő és futószőnyegek, valamint 20 kg. héjas dió. Cipariu (Heltai)-utca 14.
2174

MODERN konyhaszekrény és asztal eladó 5000 lej, szekrény 1750 lej, konyhakredenc 2000 lej. Arta, volt Unió-utca 9.
2177

EGY gyógy ülőfürdőkád, beépített fűtőszékkel, eladó. Molotov-utca 6. Házfelügyelőnl.
2178

GYERMEKKOCSIT, fehér, nagyon erős, eladó. Petőfi-utca 17., emelet.
2184

ELADÓ egy „Nauman 14” új varrógép, egy elegáns egylovas kocsi, egy „Ideal” férfikerékpár. Cím Malinovszki-tér 2., II. 3. 2187

EGY modern és jókivitelű kombinált szék és hálószobabutor jutányos árára eladó. Dávid Ferenc-utca 6., háttal az udvarban.
2309

AUTOMATA mérleget, löszórmatrácot két ágyba, veszék. Szabó, Tordai-ut 2.
2311

KIVÁLÓ minőségű, új, kétszemélyes rökamié 15.000 lejért eladó. Farkas, Zola Emil-utca 11.
2244

Apróhirdetések szavankint 2 lej. Alláskeresőknek szavankint 6 lej. Szóveghirdetés szavankint 6 lej. Közgazdasági hirdetés szavankint 8 lej. Keretes hirdetések négyzetcentiméterenkint 5-6-7 lej. — Nyílttér szavankint 12 lej.

ELADÓ sürgősen süllyeszék varrógép. Horea-ut 82. 2233

KOMPLETT hálószoba olcsón eladó. Dacia (Radák)-utca 3. I. emelet 12.
2238

JÓKARBAN levő fehér szekrény, asztal, két szék eladó. Petőfi-utca 5., I. emelet, ajtó 2.
2237

KERESEK két darab egyszemélyes ágyléte, vagy matrácot, jókarban levőt, fértégmentest. Kossuth Lajos-utca 1. Pop trafik.
2240

VASHORDÓK, különböző méretűek, vidéken eladók. Értekezni d. u. 2-4 óra között Hoffmann, Horea-ut 48. Telefon: 24-04.
2242

2 HP Ganz villanymotor, 1400 fordulatu, kitűnő állapotban, eladó. Értekezni délután 2-4 óra között Hoffmann, Horea-ut 48. Telefon: 24-04.
2242

MAJDNEM új férfikerékpár eladó. Horea 37. Bodega.
2302

ELEGÁNS, kombinált szobabutor eladó. Május 1-utca 6.
2233

222-AS NSU motorkerékpár, üzembé, eladó. Megtekinthető Széchenyi-tér 11. Báthori.
2304

PING-PONG-asztal eladó. Fűrdő-utca 7.
2307

TIZ méter Hockan gépszij, 4 m. transzmisszió tengely és különböző szíjtárcsák eladók. Kriza-utca 32-34
2310

4x4 METERES új, vízhatlan ponyva eladó. Erdeklődni Róth-üzletben, Molotov-utca 1. szám.
2239

KOMBINÁLT szekrények, hálószobák, konyhák és egyéb butordarabok eladók. Bizományba is elfogadják. Butoraktár, Kossuth Lajos-utca 32.
1722

ELADÓ 65 cm. csucstávolságú, prizmás, veseorsós, lábpedálos, amerikai neres műszerész eszedgápas, 2 HP motorral. Ugyanott 85 literes, teljeszen új rezűst és egy kompreszor. Honvéd-utca 155. Kismél. 2152

ELADÓ férficipő, 42-es számú fekete és barna. Érdeklődni Málnássy, Dózsa György-utca 16., emelet. 1723

TELEHÁLÓ, jutányos áron eladó. Kazinczy-utca 61.
2206

AUTOGEN forrasztó gépgarnitúra teljesen új, olcsón eladó.
1732

ELADÓ 1 darab eladókemence, teljes felszereléssel, kovács furógép, nagy, 1 darab 160 kg., 750 köbcéntis BMV oldalkocsis motorkerékpár, 1 darab 500 köbcéntis gum nélküli, férfikerékpár 5000 lejért. Budai Nagy Antal-utca 6.
2231

KÉTLERES, kétkarikás kemence eladó. Horea-ut 36., II. emelet. 2230

KERESEK 175-200 köbcéntis motorkerékpárt, üzembé. Cím a kiadóban.
2238

NOI kerékpár eladó. Szentegyház-utca 23., ajtó 3.
2227

GÉPSZIJ, kekeny, használt, eladó. Cím a kiadóban.
2226

FILMFELVEVŐ és vetítő, 4 negatív filmmel, Eumig 2x8 mm. eladó. Préda, Pap-utca 61.
2226

SÜRGŐSEN eladó alig használt kombinált szobabutor és új konyha. Galamb-utca 40. szám.
2225

BABY-MÉTER eladó. Mócok-utja 71. szám.
2222

EGY vadonutaj, szép beszarabiai bunda eladó. Dózsa György-utca 11., ajtó 4.
2220

KÉT méhcsalád eladó, beteleltetők. Pop Retegán (Szabolcska)-utca 24.
2219

ELADÓ 3 darab ócska ajtó 200x100-as. Bábólnai-utca 36. Bulgária-telep.
2218

EGY fürdőszobakazán sürgősen eladó. Györgyfalvi-ut 83., emelet.
2215

PULTOK, vitrines és simák, jókarban, olcsón eladók. Dózsa György-utca 4., üzletben.
2211

ELADÓ kétszemélyes új, diófurnirok. Amurg (Alkony)-utca 6. szám.
2210

ELADÓ virágzásba indult, nagy rózsaáru virágdeszron. Badescu-utca 8.
2203

ALIG használt harisnyakötő körgep eladó. Török Zsigmond, Budai Nagy Antal-utca 14.
2200

ELADÓ „Blaupunkt” rádió, csontszinű oszlopalkálya. Motilor-utca 96.
2198

ELADÓ 8 és fél méter linoleum, 100 cm. széles. Cím: December 30-utca 11.
2195

SZŐNYEG, matrác, zongoraszék, stb. eladó. Köztársaság (Majális)-u. 49.
2193

ELADÓ sürgősen „Original Victoria” védjegyű, süllyeszék, kitűnő állapotban levő varrógép. Megtekinthető szombat és vasárnap este 5-7-ig. Csaba-utca 21.
2191

LUXUS-AUTO, jókarban levő, eladó. Molotov-utca 18. Dufek. 2189

KERESEK dűnyhát, Schöberl-ágyat. Széchenyi-tér 28., I. emelet, fogasztál, délelőtt 9-10-ig, és délután 2-3-ig.
2173

TÖLTŐTOLLAKAT veszék és javítok. Papp töltőtollüzlet, főpostával szemben.
1730

INGATLAN-LAKÁS

HÁZAT, öröklakást, házhelyet, gyümölcsöt vesz, elad. Forduljon bizalommal Transsylvania ingatlan-irodához, Szabadság-tér 19. 1889

GYÜMÖLCSÖS házhely Görögtemplom-utcában eladó. Telefon: 14-38.
2007

ÓVÁRBAN emeletes ház, beköltözhető háromszobás lakással, azonnal eladó. Telefon 26-63.
2007

ÖRÖKLAKÁS, modern, négy szobás, központi fűtéssel, központban, eladó. Telefon: 14-38.
2007

HÁZHELY a Rákóczi-negyedben eladó. Cím: Rákóczi 114., emelet.
1997

HÁZAT, telket, öröklakást akar venni, eladni, lakását elcserélni, kiadni, butorral eladni, fejhezemenni, nőszüni? Bizalommal keresse Vulcan-irodát, Molotov-utca 24.
2019

SÜRGŐSEN eladó Békás elején 2-6 hold föld, első osztályú. Érdeklődni Transsylvania ingatlan-iroda, Szabadság-tér 19.
2030

SZÓBA, konyha, komfortos külön telkes lakásomat elcserélném 2 szobás vagy egy szobás komforttal. Cím a kiadóban.
2045

ELCSERELNÉM a sörgyár melletti egy szoba, konyhas lakásomat a belvárosba közeli szoba, konyhával. Költségeket megtéríték. Árpád-ut 20., mechanikus.
2116

EGY parcella sürgősen eladó. Heltai (Czakó Zsigmond)-utca 76.
2119

SZANTÓFÖLD, Békás előtt, egy hold, sürgősen eladó. Érdeklődni Anatole France (Szondy)-utca 36. szám.
2138

ELCSERELNÉM belvárosi egyszobás, modern, összkomfortos lakásomat kétszobás, összkomfortos hasonlóval. Cím a kiadóban. Gr. VENNÉK modern családi házat vagy öröklakást. „Sürgös 2157” jelíggel.
2157

SZÓBA, konyha, előszoba, kofanf, olcsón eladó. Érdeklődni Donáth-ut 210.
2150

BUTOROZOTT szoba 1-2 egyetemistának azonnal kiadó. Cím a kiadóban.
2185

CSUZDA közelében bombázott telek kuttal sürgősen eladó. Értekezni Petőfi-utca 17. Házfelügyelőnl.
2162

MEGVÉTELRE keresek nagyobb gyümölcsöt, Szentgyörgyhegyi-ut alsó lábban, 67. és 307. házzámok között. Dózsa György-utca 16., I. emelet 6. Iroda.
2197

KERESEK szigorúan külbbejárati butorozott szobát belvárosban, vagy közelében. Cimeket „Sürgös” jelíggel kiadók kérek.
2235

ELCSERELNÉM 2 szoba, konyhas, komfortos, mellékelyiséges, központoz közel levő lakásomat, hasonló külvárosi, kertés, udvaros lakással. Cím a kiadóban.
2248

EGYEDÜLLŐ munkásné üres szobát keres. Cím: Nagy Istvánné, Kossuth Lajos-utca 24., déltűn 3-5 között.
2236

ELELMISZERÜZLET sürgősen átadó. Kövespad 13.
2241

GYÖNYÖRÜND butorozott, balkonos szoba, fürdőszobahaszálattal kiadó. Jelíge: „Központ”.
2243

BUTOROZOTT szobát keresek előszobahaszálattal, esetleg egymásbnyiló két butorozott szobát külbbejárattal, lehetőleg Mócok-utja, vagy környékén. Cimeket a kiadókba „Orvos 2247” jelíggel kérek.
2247

KERTES családi házat vennék, megosztással is, lehetőleg belvárosban. Paris 27.
2303

KÖZPONTBAN fértégmentes, tiszta butorozott szoba kiadó, külbbejárattal. Karolina-tér 2.
2306

KIADÓ vagy öröklakásnak eladó központban egy szoba, konyha, élezkamra. Ajánlatokat „Auguszus” jelíggel a kiadóhivatal továbbítja.
2250

ELADÓ mástól hold gyümölcsösböl, I. emelet jobbira.
2196

KÜLBBEJÁRATU, butorozott szoba, fürdőszobahaszálattal, magános férfinek kiadó. Érdeklődni Málnássy, Dózsa György-utca 16., emelet.
1727

ELADÓ ház, kétszer egy szoba, konyha, mellékelyiséggel. Érdeklődni: Festékküzet, Unió-utca 22.
1725

BEKÖLTÖZHEŐ négy szobás, Attila-utj negyedben, központi üzletes házak, Majális utcában nagy bekerített telek, alkalmi áron eladó. Mezey iroda, Dózsa-utca 16.
1729

KERESEK központban szoba, konyha, kamrás lakást, melynek ellenében a központban egy szobát és állást adok. Felvilágosítást ad csak vasárnap Gyarmati-utca 12. szám alatt Jucan.
2221

ELCSERELNÉM egy szoba, konyhas, komfortos, Saragallai (Kemény Gábor)-utca 3. szám alatt, II. emeleti lakásomat, több szobás lakással, megegyezés szerint.
2207

ELADÓ egy szoba, konyha, gyűvmölcsös és szantó, vagy vidékivel elcserélném. Kálmán Ferenc szobafestő, Gorkij-utca 123.
2201

EGY vagy két szoba, éléskamrás lakást keresek Árpád, vagy Rudolá ut környékén. Minden költséget megtéríték. Unió-utca, Déry szécsüzlet, vagy Szeszgyár-utca 5. szám.
2199

MAGYARORSZÁGI ingatlan veszék, itt Romániában lejeli fizetem. Orosz, Ocland (jud. Odorhetu).
1785

ALLOMÁSNAL egy élelmiszerüzlet, iparral együtt átadó. Horea-ut 91. szám.
2209

ALLAST KERES

KÖZÉPKORU, intelligens aszszony háztartásvezetést, gyermek gondozást vállal dolgozónál. Megkereséseket „Gyermekszertető” jelíggel kiadókba.
2141

ELSORÁNGU, megbízható idősebb főzőnő bejáró főzőnő állást vállal. Cimeket „Főzőnő” jelíggel a kiadóba kér.
2202

VARRÓNÓ háznál munkát vállal. Vidékre is elmegy. Rákóczi-ut 45.
2120

FÜGGETLEN nő elvállalná egyedülálló vagy kisebb család háztartásának vezetését, vidékre is. Cím a kiadóban.
2223

KÖZÉPKORU iparosné főzést, háztartás vezetését vállalná. két személynél, magánosan. Mócok-utja 23.
2216

NEVELŐNŐ, hosszú éves praxissal és szép bizonyítványokkal, jó családnál állást keres. Cimeket: Március 6-utca 2., könyvüzletbe kérek.
2217

KÖZÉPKORU, jómegjelenésű, egyedülálló, a háztartás minden ágában járás, kómozati urinfő jobb háznál, esetleg bent, üzletben, vagy bármilyen megfelelő, lomoly állást keres. Cím: Zápolya-utca 53.
2214

KÖNYVSZAKERTŐ vagy gyakorlattal, felhelyezkedést keres. Orakönyvelést vállal. Megkereséseket „Azonnal” jelíggel a kiadóba kérek.
2212

KOMOLY, iskolázott fiatal lány, asszisztensnői állást keres azonnalra. „Intelligens” jelíggel a kiadóba.
2208

ELSORÉNDÜ angol és francia varrónő házhoz megy varrni, vállalnői és férfi fehérműt is. Cím: Malom-utca 4. szám. Macsinik cipész-üzlet.
2204

VARRÓNÓ, perfekt, munkát vállal. Házhoz is megy. Buza-utca 15. Házfelügyelőnl.
2192

ALLAST KAPHAT

PERFEKTÜL főző, ügyes minde-cím a kiadóban belépésre keresek.
2118

ÁLLAMI nyugdíjas nőt vagy férfit keresek elárústónak. „Tráfik” jelíge.
2158

KERÉKPÁR és varrógép műszerez, esetleg vulkanizáló társat keresek. Üzletem és kis tőkém van. Cím a kiadóban.
2190

MINDENEST munkakönyvvvel keresek 15-ére. Értekezni vasárnap 3-5-ig. Dézma-utca 44.
2246

KÉT személy részére azonnalra komoly mindezt keresek. Berde Mózes-utca 3., II. emelet.
2213

ÚJ szabászati tanfolyamunkra még néhány jelentkezőt felvesszünk. Női divatszalon, Majális-utca 7. 2190

KÜLVÖZLEK

MENYASSZONYI ruhák, fátulok, koszoruk kiköltözése. „Dahila” művirágszalon. Horea-út 35. F

ELVESZETT egy fél műfogor. Megtalálójá Eminescu 8. szám alatt jutalmat kap.
2155

44 EVES férfi, 6 éves kislányával, 600.000 lej értékű ingatlan és álló vagyonnal, jó szakmával, hozzáálló nő ismeretséget keres házasság céljából, hasonló anyagi szituációval. Járás, fáj nem számít. Uveleket „Szeptember 1” jelíggel a kiadóba.
2047

ELVESZTETTEM özv. Szántó Józsafné és Molnár Albert névre szóló élelmiszerjegyemet. Kérem a megtalálót, jutalom ellenében Házsongárd-utca 32-36. szám alá leadni.
2205

50 EVES urfő férjhez menne 60 éves urhoz, lehet nyugdíjas is. Ertesztést a kiadóba kérek „Nincsen senkim” jelíggel.
2188

ELVESZETT pénztárca, hétfőn déltűn Mentálomástól Vármege házig utvonalon. Megtalálójá a pénzt megtarthatja, az iratokat adja le a Victoria központ bősosztályához, Zsigmondnak.
2303

ROMÁN M. MÁRIA, kérlek, kiadó rogton, vagy add le címed a kiadóhivatalban. Lackó.
2234

OJ.YAN jómegjelenésű, művelt, 26-30 év körüli urfő ismeretséget keresi szabadfoglalkozású, akinek nem elképzelhetetlen, hogy két egymáshoz illő ember ezuton találkoznak. Választ „Ismeretlen” jelíggel a kiadóba. Házasság lehetséges.
2245

HAZIKOSZTOT két személynek keresek. Klein, Gutcsberg (Szappan) utca 8.
3201

A. CLUJUL

ÁLLAMI ÜZLET

Kolozsvár Állomás-tér 4-5

alatti nagybani eladási osztálya, értesíti üzletfeleit, hogy a nagybani eladással kapcsolatban minden felvilágosításért közvetlenül a fenti címhez forduljanak

Telefon: 28-78

Még folyik a kiárústítás

a SANODROG drogériában

mélyen leszállított árakkal

Szabadság-tér 29.

Az „Aquinicum”

Széchenyi-tér 20

bizományi üzletbe beadott árakat

3 napon belül

kérem elszállítani, ellenben esetben raktárba helyezzők

URANIA szelvény

E szelvény ellenében hétfőn, 16-án az URANIA minden megrőlött leghhez még egyet ad!

Bélyeszó